

# Confrontation, échanges et connaissance de l'autre au nord et à l'est de l'Europe de la fin du VII<sup>e</sup> siècle au milieu du XI<sup>e</sup> siècle : Bibliographie générale

Cette nouvelle question mise au programme de l'agrégation propose de s'intéresser aux régions situées au nord et à l'est de l'Europe entre la fin du VII<sup>e</sup> siècle et le milieu du XI<sup>e</sup> siècle. L'espace concerné couvre donc l'essentiel de l'Europe non méditerranéenne, avec quatre grands blocs géographiques. Il s'agit d'abord du monde franc, avec l'ensemble de ses marges (Bretagne armoricaine, régions situées au nord et à l'est du cœur du royaume, de la Frise à la Carinthie), mais sans les régions méridionales (Italie et marche d'Espagne). Le programme comprend aussi les îles Britanniques, avec trois aires culturelles principales : l'Irlande, l'Angleterre anglo-saxonne, et les royaumes celtiques, gallois et irlandais, de la Grande-Bretagne. La Scandinavie constitue la troisième région au programme : il convient d'y ajouter l'Islande et le Groenland, colonisés au cours de la période. Enfin, l'Europe orientale et centre-orientale couvre toutes les régions au nord des Balkans, entre la mer Baltique et le bassin du Danube, et jusqu'à la Russie : Pologne, Bohême, Hongrie, Rus' kiévienne, etc. Sont donc exclues les régions européennes tournées avant tout vers l'Empire byzantin et le monde islamique : à savoir la Bulgarie, la Croatie, la Grèce, l'Italie, l'Espagne.

Les dates retenues comme bornes de la question nous mènent du dernier tiers du VII<sup>e</sup> siècle au troisième quart du XI<sup>e</sup> siècle. La borne initiale de la question correspond dans le monde franc à l'émergence des Pippinides, qui bien plus que leurs concurrents, ou que les Mérovingiens qui ont exercé le pouvoir avant eux, regardent vers l'est et le nord ; cette période coïncide avec l'achèvement de la christianisation en Angleterre et le développement d'une tradition écrite latine et vernaculaire en Irlande. Dans toute l'Europe, la fin du VII<sup>e</sup> siècle est de fait un tournant : des noms de peuples stables apparaissent en Europe centrale ; le monnayage d'argent s'impose au détriment de la monnaie d'or ; le grand commerce frison et scandinave met en place ses réseaux, intégrant plus étroitement le Nord dans les circuits d'échange européens ; les missions chrétiennes en direction des peuples païens se développent et s'organisent. La conquête de l'Angleterre par les Normands du duc Guillaume en 1066 peut être retenue comme une date commode pour la fin du programme, d'autant plus qu'elle coïncide avec la mort du « dernier viking », le roi norvégien Harald le Sévère, et avec la grande révolte des Slaves d'entre Elbe et Oder contre l'Empire germanique. Mais il convient de noter que cet événement s'inscrit dans un moment plus vaste qui couvre toute la seconde moitié du XI<sup>e</sup> siècle, avec en particulier la fin du phénomène viking. Au milieu de ces affrontements, certaines entités politiques se trouvent consolidées (Danemark, Angleterre, Écosse, Pologne, Hongrie), d'autres entrent en crise ou restent fragmentées (Rus', Suède, royaumes irlandais et iro-scandinaves) voire connaissent l'échec (duché abodrite, tentative avortée d'unification du pays de Galles).

Les termes choisis laissent deviner deux écueils qu'il faudra soigneusement éviter. Le premier consisterait à substituer à la question au programme une autre question, qui étudierait les rapports entre « les Francs et les autres ». Car il existe en la matière un double déséquilibre. D'une part, les sources écrites contemporaines sont relativement rares pour les régions orientales et nord-orientales, et elles ont été majoritairement produites dans le monde franc. Il s'en suit que l'historiographie, en particulier en français et en allemand, a longtemps été centrée sur les royaumes des Francs. Quant à l'historiographie britannique, elle a pris

l'habitude de ne pas regarder seulement vers le continent ; mais le récit qu'elle propose est centré sur les îles. Or l'ensemble des contacts et des circulations sont à prendre en compte, y compris ceux qui voient les Irlandais rencontrer les Scandinaves, ou ces derniers s'implanter dans la future Rus'. Le monde franc ne doit donc pas être vu comme le « centre » d'un monde dont les autres régions au programme seraient de simples « périphéries » ; au contraire, ce sont les centres eux-mêmes qui apparaissent multiples. Ainsi, les Francs sont des acteurs parmi d'autres, et non ceux autour de qui les échanges s'articulent : ils occupent de fait une position périphérique par rapport aux circulations en mer du Nord, et plus encore en Baltique.

L'autre difficulté vient du fait que la question nous invite à réfléchir non pas tant aux sociétés et aux entités politiques septentrionales et orientales pour elles-mêmes, mais dans la mesure où elles sont mises en contact les unes avec les autres. Bien sûr, il ne conviendrait pas d'ignorer l'histoire politique, sociale, économique ou religieuse des régions au programme. C'est pourquoi, après une première partie présentant les principales synthèses et outils de travail, ainsi que les principales sources disponibles en traduction, la deuxième partie de cette bibliographie prend la forme d'un tour d'horizon géographique des principaux espaces à étudier (ce classement a aussi servi à pour les sources). Toutefois, il s'agit avant tout d'étudier tous les phénomènes qui se rapportent à ces contacts – qu'ils soient réels ou imaginaires, pacifiques ou violents, bilatéraux ou plus complexes –, phénomènes qui sont par définition transversaux, et pour lesquels les références sont recensées dans la troisième partie de la bibliographie.

Six grands domaines d'étude peuvent alors être dégagés, pour lesquels l'erreur principale consisterait à compartimenter l'étude selon une logique purement géographique.

1/ Le premier champ à étudier est celui des représentations et de la connaissance de l'autre. Quel discours tient-on sur l'autre ? Comment le connaît-on et comment le représente-t-on ? Les représentations de l'autre et les assignations identitaires ont sans cesse été redéfinies au long de la période, notamment en réaction à la nouveauté des raids et des installations vikings. La cartographie encore balbutiante, mais aussi les récits de voyage, réels et imaginaires, constituent sur tous ces sujets des sources précieuses.

2/ L'ensemble des circulations dans le vaste champ culturel constitue un autre pan de la question. Cet aspect concerne de nombreux domaines : circulation des hommes, des idées et des manuscrits, des modes artistiques et des pratiques de l'écrit. Il s'agira aussi d'étudier la circulation des modèles politiques, qui jouent un rôle important dans la construction de nouvelles formes d'organisation des pouvoirs.

3/ La question religieuse est essentielle, puisque la période correspond à la conversion au christianisme d'un grand nombre de régions : si le monde franc, l'Irlande et la Grande-Bretagne sont très majoritairement chrétiens au début de la période, toutes les autres régions adoptent la nouvelle religion pendant ces siècles ; et même à la fin, il reste encore un grand nombre de païens dans les régions baltes ou à l'intérieur de la Scandinavie. La diffusion et les modalités d'adoption du christianisme, mais aussi les confrontations entre christianisme et autres religions, sont un aspect important de la question.

4/ Les communications entre les différentes régions nécessitent toute une logistique. L'étude des échanges économiques, à travers les sources écrites autant qu'archéologiques, permet de mieux comprendre quelles routes, quels moyens de transport (navires), quels lieux (*emporía*), ont permis le développement des réseaux de communication.

5/ La violence, sous toutes ses formes, est omniprésente dans les régions étudiées, et elle n'est pas seulement le fait des vikings : la guerre, la piraterie, le pillage, la conversion forcée, sont aussi des formes d'interaction. Mais la confrontation entraîne aussi le développement de systèmes de défense, et parfois la consolidation des formes étatiques. Il est aussi nécessaire de

mettre fin aux conflits : l'étude de la diplomatie et des rituels de paix est un autre aspect important.

6/ Enfin, il s'agira d'étudier les acteurs et les lieux de l'entre-deux, qui mettent activement en contact les groupes plus sédentaires, stables ou centraux. Il s'agit d'abord des sociétés des frontières et des littoraux, mais aussi des groupes implantés dans des colonies parfois lointaines, qui viennent à former de véritables diasporas. On s'intéressera donc à tous les migrants, déplacés, exilés, otages, alliés, épouses lointaines et missionnaires, c'est-à-dire à tous ceux et celles qui, en se déplaçant, sont amenés à s'adapter à de nouvelles conditions, transmettent des idées et des pratiques, et provoquent chez leurs interlocuteurs les réactions les plus diverses.

La présente bibliographie est présentée dans une version revue et augmentée en 2021. Elle ne se veut pas exhaustive. Dans la mesure du possible, nous avons privilégié les publications en français ou en anglais. En revanche, nous avons limité les références en allemand, et à l'occasion en italien, aux ouvrages qui nous ont semblé incontournables. Les références dans les autres langues (slaves, scandinaves, celtiques, etc.) ont été laissées de côté.

Les références les plus importantes ont été signalées **en gras**. Le signe # désigne les publications disponibles en ligne (en accès libre ou réservé).

## 1 Généralités, sources et outils de travail

### 1.1 Généralités

#### 1.1.1 Synthèses, grands manuels

Il convient de commencer par acquérir une bonne connaissance de l'histoire de l'Europe au haut Moyen Âge. La bibliographie actuelle privilégie le monde franc.

G. Bühner-Thierry, *L'Europe carolingienne (714-888)*, Paris, 1999, rééd. 2010.

# P. Depreux, *Les sociétés occidentales du milieu du VI<sup>e</sup> à la fin du IX<sup>e</sup> s.*, Rennes, 2002.

P. Fouracre (éd.), *The New Cambridge Medieval History*, t. I, c. 500 – c. 700, Cambridge, 2005 ; R. McKitterick (éd.), t. II, c. 700 – c. 900, Cambridge, 1995 ; T. Reuter (éd.), t. III, c. 900 – c. 1024, Cambridge, 2000 ; D. Luscombe (éd.), t. IV, c. 1024 – c. 1198 (2 vol.), 2004.

L. Jégou et D. Panfili, *L'Europe féodale (888-1215)*, Paris, 2015.

S. Joye, *L'Europe barbare, 476-714*, Paris, 2010.

L. Musset, *Les invasions. Le second assaut contre l'Europe chrétienne (VII<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.)*, 2<sup>e</sup> éd. Paris, 1971. Cet ouvrage peut encore rendre service pour la chronologie, mais il ne convient pas d'en retenir l'approche et les conclusions désormais vieilles.

J. M. H. Smith, *Europe after Rome. A New Cultural History, 500-1000*, Oxford, 2005.

C. Wickham, *The Inheritance of Rome. A History of Europe from 400 to 1000*, Londres, 2009.

#### 1.1.2 Publications parues à l'occasion de ce programme

B. Dumézil, S. Joye et C. Mériaux (éd.), *Confrontation, échanges et connaissance de l'autre au nord et à l'est de l'Europe, de la fin du VI<sup>e</sup> siècle au milieu du XI<sup>e</sup> siècle*, Rennes, 2017.

*Revue d'histoire nordique*, n° 23, daté 2016, paru en 2018 : articles de C. Bord, A. Gautier, F. Laget, L. Malbos, S. Rossignol.

Des numéros des magazines *L'Histoire* (442, décembre 2017) et *Dossiers d'archéologie* (391, janvier-février 2019) ont porté sur les vikings.

## 1.2 Outils de travail

### 1.2.1 Dictionnaires

A. Baudrillart (éd.), *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, Paris, en cours depuis 1912 (jusqu'à la lettre L).

R. Boyer, *Les Vikings : histoire, mythes, dictionnaire*, Paris, 2008 (Bouquins). Ouvrage foisonnant, mais dont la bibliographie n'est pas toujours à jour.

M.-M. de Cévins (éd.), *Dictionnaire historique de l'Europe centrale*, Paris, Humensis, à paraître en 2021.

**B. Dumézil (éd.), *Les Barbares*, Paris, 2016.** Instrument de travail indispensable : une petite centaine de notices sur des personnes, des espaces et des thèmes du programme, suivies chacune d'une bibliographie succincte mais très à jour.

K. Holman, *Historical Dictionary of the Vikings*, Lanham, 2003.

**M. Lapidge et al. (éd.), *The Wiley-Blackwell Encyclopedia of Anglo-Saxon England*, 2<sup>e</sup> éd. Oxford, 2013.** Préférer la 2<sup>e</sup> édition.

P. Levillain (éd.), *Dictionnaire historique de la papauté*, Paris, 1994.

# *Lexikon des Mittelalters*, 9 vol., Munich-Zurich, 1980-1999.

P. Ó Riain, *A Dictionary of Irish Saints*, Dublin, 2011.

P. Pulsiano, *Medieval Scandinavia. An Encyclopedia*, New York-Londres, 1993.

P. Riché (avec la collaboration de P. Périn), *Dictionnaire des Francs. Les Mérovingiens et les Carolingiens*, 2<sup>e</sup> éd. revue et augmentée, Paris, 2013.

### 1.2.2 Atlas et cartes

**J. Haywood, *Atlas des Vikings 789-1100*, Paris, 1996.**

J. Haywood, *Atlas historique des Celtes*, Paris, 2001. Quelques cartes concernent le monde celtique médiéval.

*Großer Historischer Weltatlas*, t. II, *Mittelalter*, 2<sup>e</sup> éd., Munich, 1979. Daté mais toujours utile.

D. Hill, *An Atlas of Anglo-Saxon England ; 700-1066*, Oxford, 1981.

A. Sellier et J. Sellier, *Atlas des peuples d'Europe centrale*, Paris, 2002. Cet atlas s'intéresse surtout aux peuples actuels, mais quelques cartes concernent la période au programme.

Des cartes utiles sont également disponibles dans la *New Cambridge Medieval History*, vol. 1-4 ; dans les catalogues d'exposition tels que *Otto der Große* ; ainsi que, pour l'Europe centrale, dans H. Wolfram, *Die Geburt Mitteleuropas* (voir plus bas).

### 1.2.3 Ressources en ligne

# Ménestrel (<http://www.menestrel.fr>). Voir par ex. les rubriques « Allemagne médiévale » et « Îles Britanniques médiévales », ou la collection « De l'usage de... ».

# Le carnet hypothèses « Mondes normands médiévaux » (<http://mnm.hypotheses.org>). Offre des bibliographies, des comptes rendus d'ouvrages, des résumés de séminaires et journées d'études, des captures vidéo d'interventions.

# Le site « Das Digitale Repertorium 'Geschichtsquellen des deutschen Mittelalters' » (<http://www.geschichtsquellen.de/index.html>) reprend et complète les notices *ad hoc* du *Repertorium Fontium Historiae Medii Aevi* (Rome, 1962-2007). Ce portail recense un très grand nombre de sources liées à l'espace franc, en langues originales et en traduction.

# Le magazine *L'Histoire* rassemble et met en ligne ses articles portant sur la question (<http://www.lhistoire.fr/préparer-les-concours-avec-lhistoire>).

# PASE : Prosopography of Anglo-Saxon England (<http://www.pase.ac.uk>).

# Le « Department of Anglo-Saxon, Norse and Celtic » de l'Université de Cambridge met gratuitement en ligne un précieux guide bibliographique, qui se veut exhaustif : *A Bibliographical Handbook for Students of Anglo-Saxon History* (<http://www.asnc.cam.ac.uk/resources/ASHistBib06.pdf>). L'édition actuellement en ligne (la 7<sup>e</sup>) date de 2006.

# British Museum (<http://www.bmimages.com>). Le site du British Museum offre un accès à l'ensemble des collections, avec des commentaires souvent très pertinents ; possibilité de télécharger gratuitement des photographies en haute définition.

# Viking Ship Museum de Roskilde (<http://www.vikingskibsmuseet.dk/fr/>). Ce musée danois a mis en ligne une abondante documentation ainsi que de nombreuses images.

### 1.3 Catalogues d'expositions, histoire de l'art

G. Andersson, *Nous les appelons Vikings*, Nantes, 2018 [Château de Nantes].

J. Backhouse, D. H. Turner et L. Webster (éd.), *The Golden Age of Anglo-Saxon Art, 966-1066*, Londres, 1984 [British Museum].

J. Backhouse et L. Webster (éd.), *The Making of England : Anglo-Saxon Art and Culture, AD 600-900*, Londres, 1991 [British Museum].

I. Bardès-Fronty, C. Denoël et I. Villela-Petit (éd.), *Les temps mérovingiens. Trois siècles d'art et de culture (451-751)*, Paris, 2016 [Musée de Cluny].

C. Breay et J. Story (éd.), *Anglo-Saxon Kingdoms. Art, Word, War*, Londres, 2018 [British Library].

J.-P. Caillet (éd.), *L'art du Moyen Âge : Occident, Byzance, Islam*, Paris, 1995.

D. Cornel et F. Schnoor (éd.), *The Cradle of European Culture. Early Medieval Irish Book Art*, Saint-Gall, 2018 [Abbaye de Saint-Gall].

J. Graham-Campbell, *Viking Art*, Londres, 2013.

E. D. Hehl (éd.), *Otto der Große. Magdeburg und Europa*, Mayence, 2001 [Magdebourg].

C. Karkov, *The Art of Anglo-Saxon England*, Woodbridge, 2011.

J.-Y. Marin (éd.), *Les Barbares et la mer. Les migrations des peuples du Nord-Ouest de l'Europe du V<sup>e</sup> au X<sup>e</sup> s.*, Caen-Toulouse, 1992 [Musée de Normandie, Musée des Augustins].

**S. M. Sindbæk et A. Trakadas (éd.), *The World in the Viking Age, Roskilde, 2014.***

P. Skubiszewski, *L'art du haut Moyen Âge, L'art européen du VI<sup>e</sup> au IX<sup>e</sup> s.*, Paris, 1998.

**C. Stiegemann et al. (éd.), *Credo. Christianisierung Europas im Mittelalter, 2 vol., Petersberg, 2013 [Paderborn].***

B. M. Szöke, *The Carolingian Age in the Carpathian Basin. Permanent exhibition of the Hungarian National Museum*, Budapest, Hungarian National Museum, 2014.

*Les Vikings. Les Scandinaves et l'Europe (800-1200)*, Paris, 1992 [Berlin, Copenhague, Paris].

L. Webster, *Anglo-Saxon Art : A New History*, Londres, 2012.

M. Werner et al. (éd.), *805 : Liudger wird Bischof. Spuren eines Heiligen zwischen York, Rom und Münster*, Mayence, 2005 [Münster].

A. Wieczorek et H. M. Hinz (éd.), *Europas Mitte um 1000. Beiträge zur Geschichte, Kunst und Archäologie*, 2 vol., Stuttgart, 2000 [Berlin, Bratislava, Budapest, Cracovie, Mannheim, Prague].

G. Williams *et al.* (éd.), *Vikings : Life and Legend*, Londres, 2014 [British Museum]. On peut aussi utiliser la version allemande, *Die Wikinger*, Munich, 2014 [Berlin].

## 1.4 Sources

### 1.4.1 Recueils de sources (toutes régions)

F. Bougard (éd.), *Le christianisme en Occident du début du VII<sup>e</sup> s. au milieu du IX<sup>e</sup> s. Textes et documents*, Paris, 1997.

L. Feller et B. Judic (éd.), *Les sociétés du haut Moyen Âge en Occident. Textes et documents*, Paris, 2010.

O. Guyotjeannin, *Archives de l'Occident*, t. I, *Le Moyen Âge (V<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.)*, Paris, 1992. Des documents très pertinents au ch. VI, « Ombres et lumières du X<sup>e</sup> s. ».

S. Lebecq, *Marchands et navigateurs frisons du haut Moyen Âge*, Lille, 1983, vol. 2, *Corpus des sources écrites*. Ce volume comprend un important choix de sources : les textes non latins sont tous traduits en français.

A. J. Stoclet (éd.), *Les Sociétés en Europe du milieu du VI<sup>e</sup> à la fin du IX<sup>e</sup> s.*, Lyon, 2003.

### 1.4.2 Les îles Britanniques

#### 1.4.2.1 Recueils de sources

L. Fleuriot, J.-C. Lozac'hmeur et L. Prat, *Récits et poèmes celtiques. Domaine brittonique, VI<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.*, Paris, 1981 (contient des extraits traduits de poèmes gallois).

F. E. Harmer, *Select English Historical Documents of the Ninth and Tenth Centuries*, Cambridge, 2011. Contient surtout des chartes en traduction, avec commentaire.

M. Mensah (trad.), *Vies de saints d'Angleterre et d'ailleurs*, Turnhout, 2003. Contient des traductions d'extraits de vies de saints, principalement vernaculaires, écrites entre le X<sup>e</sup> et le XII<sup>e</sup> s. : voir en particulier la *Vie* de saint Edmond par Ælfric, les versions anglo-saxonnes du *Voyage de Brendan* ou du *Purgatoire de saint Patrick*.

# D. Whitelock (éd.), *English Historical Documents*, t. 1 : *c. 500-1042*, 2<sup>e</sup> éd., Londres, 1979. Contient de nombreux extraits de sources en traduction, en particulier l'intégralité des six principales versions de la *Chronique anglo-saxonne* jusqu'à l'avènement d'Édouard le Confesseur (1042).

#### 1.4.2.2 Sources traduites

Æthelweard, *Chronicon = The Chronicle of Æthelweard*, éd. et trad. angl. A. Campbell, Londres, 1962.

Alcuin, Correspondance = S. Allott (éd.), *Alcuin of York : His Life and Letters*, York, 1974. Volume commode contenant une importante sélection de lettres d'Alcuin en traduction.

Alcuin, *Vita Willibrordi*, trad. C. Veyrard-Cosme, *L'œuvre hagiographique en prose d'Alcuin*, Florence, 2003, p. 34-75.

Asser, *Histoire du roi Alfred*, éd. et trad. A. Gautier, Paris, 2013 (CHMA, 52).

*La Bataille de Maldon = The Battle of Maldon*, éd. et trad. angl. D. G. Scragg, Manchester, 1981 ; en français, utiliser A. Crépin (trad.), *Poèmes héroïques vieil-anglais*, Paris, 1981.

Bède, *Histoire ecclésiastique du peuple anglais*. Deux traductions françaises peuvent être utilisées : celle d'O. Szerwiniack *et al.*, Paris, 2 vol., 1999 (La Roue à Livres), et l'éd. et trad. d'A. Crépin *et al.*, 3 vol., Paris, 2005 (Sources chrétiennes, texte latin en regard).

*Beowulf*. Deux traductions françaises pourront être utilisées : celle d'A. Crépin, Paris, 2007 (Lettres gothiques), édition de référence en français, avec texte en vieil anglais en regard ; et celle de C. Laferrière, Paris, 2015, de bonne tenue, souvent plus proche du texte original bien qu'elle ait été faite à partir de la traduction en anglais moderne de Tolkien.

T. M. Charles-Edwards (éd.), *The Chronicle of Ireland*, 2 vol., Liverpool, 2006 (Translated Texts for Historians, 44). Tentative de restitution (en trad. angl.) de la recension originale des annales irlandaises.

*Chronique anglo-saxonne*. On pourra utiliser le volume commode de M. Swanton (trad.), *The Anglo-Saxon Chronicle*, Londres, 1996, qui traduit les principales versions de la *Chronique* de façon synoptique.

*Cogadh Gaedhel re Gallaibh. The War of the Gaedhil with the Gaill, or the Invasions of Ireland by the Danes and Other Norsemen*, éd. et trad. angl. J. H. Todd, Londres, 1867 (Rolls Series, 68).

*Encomium Emmae Reginae*, éd. et trad. A. Campbell, Londres, 1949, réimprimé avec une introduction de S. Keynes, 1998.

# *Historia Brittonum* (pseudo-Nennius). On utilisera de préférence la trad. angl. annotée de A. Woolf, *Historia Brittonum : A Student Translation*, mise en ligne par l'auteur sur le portail Academia.edu.

*Navigatio Sancti Brendani abbatis = The Voyage of St Brendan*, éd. et trad. angl. W. J. R. Barron et G. S. Burgess, Exeter, 2002 ; éd. révisée 2005.

L. Oliver (éd. et trad. angl.), *The Beginnings of English Law*, Toronto, University of Toronto Press, 2002. Contient les plus anciennes lois anglo-saxonnes, en particulier celles du roi Ine de Wessex (vers 700).

A. Rabin, *Old English Legal Writings: Wulfstan*, Cambridge (MA), 2020. Édition bilingue des traités de l'archevêque Wulfstan d'York.

Stéphane de Ripon, *Vita Wilfridi = The Life of Bishop Wilfrid by Eddius Stephanus*, éd. et trad. angl. B. Colgrave, Cambridge, 1985.

#### 1.4.2.3 Sources en ligne

# Electronic Sawyer : <http://www.esawyer.org.uk/about/index.html>. Le site recense la totalité des chartes anglo-saxonnes, donne une version du texte original (parfois selon des éditions un peu anciennes), et fournit presque toujours une trad. angl. du texte latin ou anglo-saxon.

#### 1.4.3 Le monde franc et ses marges

##### 1.4.3.1 Recueil de sources

C. Giraud et B.-M. Tock, *Rois, reines et évêques. L'Allemagne aux X<sup>e</sup> et XI<sup>e</sup> s. Recueil de textes traduits*, Turnhout, 2009. Comprend Widukind de Corvey, *Histoire des Saxons*, livres II et III ; Thietmar de Mersebourg, *Chronique*, livres 3 et 4.

##### 1.4.3.2 Sources traduites

Abbon de Saint-Germain, *Le siège de Paris par les Normands*, éd. et trad. H. Waquet, Paris, 1942 (CHFMA, 20).

Adémar de Chabannes, *Chronique*, trad. Y. Chauvin et G. Pon, Turnhout, 2003.

Aethicus Ister, *Cosmographie = The Cosmography of Aethicus Ister*, éd. et trad. angl. M. Herren, Turnhout, 2011.

*Annals of St-Bertin*, trad. angl. J. L. Nelson, Manchester, 1991.

*Annals of Fulda*, trad. angl. T. Reuter, Manchester, 1992.

Boniface, Correspondance, *The Letters of saint Boniface*, trad. angl. E. Emerton, New York, Norton, rééd. 1976.

*Conversio Bagoariorum et Carantanorum. Das Weißbuch des Salzburger Kirche über die erfolgreiche Mission in Karantanien und Pannonien mit Zusätzen und Ergänzungen*, éd. et trad. all. H. Wolfram, Ljubljana, 2013.

Dicuil, *Liber de mensura orbis terrae = The Book on the Measurement of the Earth*, éd. L. Bieler, trad. angl. J. J. Tierney, Dublin, 1967.

Dudon de Saint-Quentin, *Histoire des premiers ducs de Normandie = Dudo of St Quentin: History of the Normans*, trad. E. Christiansen, Woodbridge, 1998.

Éginhard, *Vie de Charlemagne*, éd. et trad. M. Sot et C. Veyrard-Cosme, Paris, 2014 (CHMA, 53).

Ermold le Noir, *Poème sur Louis le Pieux et épîtres au roi Pépin*, éd. et trad. E. Faral, Paris, 1932 (CHFMA, 14).

*La Geste des rois des Francs (Liber Historiae Francorum)*, éd. et trad. S. Lebecq, Paris, 2015 (CHMA, 54).

Guillaume de Jumièges, *Geste des ducs de Normandie = The Gesta Normannorum Ducum of William of Jumièges, Orderic Vitalis and Robert of Torigni*, éd. et trad. angl. E. Van Houts, 2 vol., Oxford, 1992-1995.

*Heliand*, trad. É. Vanneufville, Turnhout, 2008.

*History and Politics in Late Carolingian and Ottonian Europe. The Chronicle of Regino of Prüm and Adalbert of Magdeburg*, trad. angl. S. MacLean, Manchester-New York, 2009.

*Ludwigslied* = trad. J. Schneider, *Auf der Suche nach dem verlorenen Reich. Lotharingien im 9. und 10. Jahrhundert*, Cologne, 2010, p. 489-493. Le livre est en allemand, mais il s'agit bien d'une traduction française du *Chant de Louis*.

Raoul Glaber, *Histoires*, trad. M. Arnoux, Paris, 1997.

C. H. Talbot, *The Anglo-Saxon Missionaries in Germany*, Londres-New York, 1954. Trad. angl. des *Vies* de Boniface, Willibald, etc.

Thietmar de Mersebourg, *Chronique = Ottonian Germany. The Chronicon of Thietmar of Merseburg*, trad. angl. D. A. Warner, Manchester, 2001.

# *Vita Vulframni* = S. Lebecq, « Vulfran, clerc palatin, moine de Fontenelle, évêque métropolitain de Sens », *Revue belge de philologie et d'histoire*, 95/2, 2018, p. 555-568.

Widukind de Corvey, *Gesta Saxonum = Widukind of Corvey : Deeds of the Saxons*, trad. angl. B. S. et D. S. Bachrach, Washington (DC), 2014.

#### 1.4.4 Le Nord scandinave

##### 1.4.4.1 Recueils de sources

A. Marez, *Anthologie runique*, Paris, 2007.

A. A. Somerville et R. Andrew McDonald, *The Viking Age. A Reader*, Toronto, 2010.



#### 1.4.4.2 Sources traduites

La plupart des sources narratives sur l'histoire du Nord scandinave contemporaines de la période au programme sont peu nombreuses, et toutes ont été écrites par des auteurs non scandinaves : nous commençons par celles-ci. Les sources émanant du monde scandinave lui-même sont bien plus tardives (en général fin XII<sup>e</sup> ou XIII<sup>e</sup> s.) : nous en proposons une sélection volontairement limitée.

Adam de Brême, *Histoire des archevêques de Hambourg, avec une Description des îles du Nord*, trad. J.-B. Brunet-Jailly, Paris, 1998.

Ibn Fadlan = M. Canard, « La relation du voyage d'Ibn Fadlan chez les Bulgares de la Volga », *Annales de l'Institut d'études orientales de l'université d'Alger*, 16, 1958, p. 41-146. Voir aussi P. Lunde et C. Stone (éd.), *Ibn Fadlan and the Land of Darkness : Arab Travellers in the Far North*, Londres, 2012, qui en plus d'une traduction du récit d'Ibn Fadlan, donne accès à plusieurs autres textes arabes sur les mondes septentrionaux.

Rimbert, *Vie de saint Anchaire*, trad. J.-B. Brunet-Jailly, Paris, 2011.

# *Ágrip ag Nóregskonungasögum. A Twelfth-Century Synoptic History of the Kings of Norway*, éd. et trad. angl. M. J. Driscoll, 2<sup>e</sup> éd., Londres, 2008. Œuvre du XII<sup>e</sup> s.

# Ari Thorgilsson, *Livre des Islandais = Íslendingabók, Kristni saga. The Book of the Icelanders, The Story of the Conversion*, éd. et trad. angl. S. Grønlie, Londres, 2006. Contient le texte et la traduction de cette œuvre du début du XII<sup>e</sup> s., ainsi que la *Kristni saga*, récit plus développé (XIII<sup>e</sup> s.) de la conversion de l'Islande.

# *Historia Norwegiae = A History of Norway and the Passion and Miracles of the Blessed Óláfr*, éd. C. Phepstead et trad. angl. D. Kunin, Londres, 2001. Ces deux œuvres datent de la fin XII<sup>e</sup> ou début XIII<sup>e</sup> s.

*Landnámabók = Le livre de la colonisation de l'Islande, selon la version de Sturla Thordarson (Sturlubók)*, trad. et commentaire R. Boyer, Turnhout, 2000. La plus grande prudence est de mise dans l'utilisation de cette source : s'il est possible que certaines informations aient été transmises depuis l'époque de la colonisation (IX<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s.), il reste que la compilation date pour l'essentiel du XIII<sup>e</sup> s.

Poésie scaldique. Des poèmes scaldiques ont été composés à partir du IX<sup>e</sup> s., mais la plupart datent des X<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s. Ils sont principalement connus à travers leur citation dans des sagas, donc dans des œuvres plus tardives. Ils présentent un grand intérêt pour la question mais sont d'un traitement difficile. On se référera à la collection « Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages » (5 vol. parus, 9 prévus) et au site *Skaldic Project*, conçu en lien avec la collection (<https://skaldic.abdn.ac.uk/m.php?p=skaldic>).

Sagas islandaises. Les sagas sont des œuvres en prose des XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> s. Certaines d'entre elles, qui prétendent rapporter des événements datant de l'époque des vikings présentent un intérêt pour l'étude de la question, mais doivent être traitées avec la plus grande prudence.

- Plusieurs « Sagas des Islandais » sont traduites par R. Boyer, *Sagas islandaises*, Paris, 1987 (Pléiade). Contient par ex. la *Saga d'Egill fils de Grímr le Chauve*, la *Saga de Njáll le Brûlé*, les « Sagas du Vinland ».
- « Sagas du Vinland » : *The Vinland Sagas. The Icelandic Sagas about the First Documented Voyages across the North Atlantic*, trad. angl. K. Kunz, Londres, 2008.
- Oddr Snorrason, *The Saga of Olaf Tryggvason*, éd. et trad. angl. T. Andersson, Ithaca (NY), 2003.
- Snorri Sturluson, *Heimskringla. L'Histoire des rois de Norvège* de Snorri est une œuvre du début du XIII<sup>e</sup> s., dont l'utilisation pour écrire l'histoire des X<sup>e</sup> et XI<sup>e</sup> s. (et en particulier celle des premiers rois chrétiens Hákon le Bon, Olaf Tryggvason et Olaf Haraldsson) est contestable et contestée. On trouvera une trad. fr. du premier tiers de

l'œuvre par F.-X. Dillmann, Paris, 2000. Pour une trad. angl. intégrale (disponible en ligne), on utilisera A. Finlay et A. Faulkes, *Snorri Sturluson : Heimskringla*, 3 vol., Londres, 2011.

- *Knýtlinga saga* : trad. fr. S. Leboutellier, *La Saga des rois de Danemark*, Toulouse, 2021.

# Theodoricus Monachus, *Historia de antiquitate regum Norwagiensium. An Account of the Ancient History of the Norwegian Kings*, trad. angl. D. et I. McDougall, Londres, 1998. Œuvre du XII<sup>e</sup> s.

#### 1.4.4.3 Sources en ligne

# The Skaldic Project (<http://skaldic.abdn.ac.uk>) réunit deux bases de données. « Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages » est un recueil de poèmes scaldiques (avec trad. angl. dans la plupart des cas), visant à l'exhaustivité. « Runic Dictionary » est un catalogue des inscriptions runiques (avec trad. angl. presque systématique) : le moteur de recherche est assez bien conçu.

#### 1.4.5 L'Est européen

J. Nechutová, *Die lateinische Literatur des Mittelalters in Böhmen*, Weimar, 2007.

##### 1.4.5.1 Recueils de sources

E. Herrmann, *Slawisch-germanische Beziehungen im südostdeutschen Raum von der Spätantike bis zum Ungarnsturm*, Munich, 1965. Recueil de sources non traduites (en latin et dans quelques autres langues), mais très complètes.

M. Kantor, *The Origins of Christianity in Bohemia. Sources and Commentary*, Evanston, 1990.

*Vitae Sanctorum aetatis conversionis Europae centralis (saec. X-XI). Saints of the Christianization Age of Central Europe*, éd. G. Klaniczay, Budapest-New York, 2013.

##### 1.4.5.2 Sources traduites

*Chronique de Nestor (Récit des temps passés). Naissance du monde russe*, trad. J.-P. Arrignon, Toulouse, 2008. L'œuvre date du début du XII<sup>e</sup> s. : une certaine prudence s'impose donc dans le traitement de l'information qu'elle apporte.

*Conversio Bagoariorum et Carantanorum. Das Weißbuch des Salzburger Kirche über die erfolgreiche Mission in Karantanien und Pannonien mit Zusätzen und Ergänzungen*, éd. Et trad. all. H. Wolfram, Ljubljana, 2013

Cosmas de Prague, *Chronica Boemorum*, trad. angl. L. Wolverton, *Cosmas of Prague : The Chronicle of the Czechs*, Washington (DC), The Catholic University of America Press, 2009.

Gallus Anonymus, *Gesta principum Polonorum*, trad. angl. P. W. Knoll et F. Schaer, *The Deeds of the Princes of the Poles*, Budapest-New York, 2003.

Le « Géographe bavarois », trad. all. C. Lübke, *Das östliche Europa*, München, 2004 (Die Deutschen und das europäische Mittelalter, 2), p. 22.

# Ibn Khurradadhbih, *Kitab al-masalik wa-l-mamalik*, extrait évoquant le commerce des juifs « radhanites » et des « marchands rus' », trad. et commentaire C. Pellat, « al-Rādhāniyya », dans *Encyclopédie de l'Islam*, 2<sup>e</sup> éd., Leyde, 1993, vol. 8, p. 363-367.

## 2 Grandes aires géographiques et culturelles

Dans cette section, nous recensons les publications (monographies, volumes collectifs, recueils d'articles) portant sur les différentes régions au programme. Les travaux qui mettent l'accent sur les thématiques spécifiques du programme sont listées dans la section suivante.

### 2.1 Études transrégionales

#### 2.1.1 Monographies

**C. Loveluck, *Northwest Europe in the Early Middle Ages, c. AD 600-1150. A Comparative Archaeology*, Cambridge, 2013.**

**A. Winroth, *The Age of the Vikings*, Princeton, 2014 ; trad. fr *Au temps des Vikings*, Paris, 2018.** La version française contient un guide de lecture pour lecteurs francophones rédigé par A. Gautier.

#### 2.1.2 Articles

**N. Berend (éd.), *Christianization and the Rise of Christian Monarchy. Scandinavia, Central Europe and Rus' (900-1200)*, Cambridge, 2007.** Ouvrage précieux qui contient une série de chapitres sur les principales entités politiques qui émergent pendant la période dans les « nouvelles chrétientés » de Scandinavie et d'Europe orientale.

H. Bouget et M. Coumert (éd.), *Histoires des Bretagnes 5. En marge*, Brest, 2015. En particulier les articles de C. Brett et A. Gautier.

I. H. Garipzanov, P. J. Geary et P. Urbańczyk (éd.), *Franks, Northmen and Slavs : Identities and State Formation in Early Medieval Europe*, Turnhout, 2008.

**A. Gautier et S. Rossignol (éd.), *De la mer du Nord à la mer Baltique. Identités, contacts et communications au Moyen Âge*, Villeneuve-d'Ascq, 2012.**

**S. Lebecq, *Hommes, mers et terres du Nord au début du Moyen Âge*, vol. 1, *Peuples, cultures, territoires* ; vol. 2, *Centres, communications, échanges*, Villeneuve-d'Ascq, 2011.**

L. Musset, *Nordica et Normannica. Recueil d'études sur la Scandinavie ancienne et médiévale, les expéditions des Vikings et la fondation de la Normandie*, Paris, 1997.

J. L. Nelson, *Rulers and Ruling Families in Early Medieval Europe*, Aldershot, 1999 (Variorum).

### 2.2 Les îles Britanniques

**W. Davies (éd.), *From the Vikings to the Normans*, Oxford, 2003 (Short Oxford History of the British Isles, 3).**

**R. Fleming, *Britain after Rome. The Fall and Rise, 400-1070*, Londres, 2010.**

J. Graham-Campbell et M. Ryan (éd.), *Anglo-Saxon/Irish Relations before the Vikings*, Oxford, 2009.

E. James, *Britain in the First Millenium*, Londres, 2001.

K. Jankulak et J. M. Wooding (éd.), *Ireland and Wales in the Middle Ages*, Dublin, 2007.

L. Laing, *The Archaeology of Celtic Britain and Ireland, c. AD 400-1200*, Cambridge, 2006.

**S. Lebecq (éd.), *Histoire des îles Britanniques*, Paris, 2007.** Utile mais très bref.

**P. Stafford (éd.), *A Companion to the Early Middle Ages. Britain and Ireland c. 500-c. 1100*, Chichester, 2013.**

J. M. Wooding (éd.), *Adomnán of Iona. Theologian, Lawmaker, Peacemaker*, Dublin, 2010.

**B. Yorke, *The Conversion of Britain. Religion, Politics and Society in Britain, c. 600-800*, Harlow, 2006.** Autour de la conversion et de la christianisation de la Grande-Bretagne, tout un tableau politique et social.

### 2.2.1 L'Irlande

E. Bhreathnach, *Ireland in the Medieval World, AD 400-1000. Landscape, Kingship and Religion*, Dublin, 2014.

**T. M. Charles-Edwards, *Early Christian Ireland*, Cambridge, 2000.**

C. Etchingham, *Church Organization in Ireland, AD 650-1000*, Maynooth, 1999.

**R. Flechner et S. Meeder (éd.), *The Irish in Early Medieval Europe. Identity, Culture and Religion*, Londres-New York, 2016.** Collection d'articles brefs, tous à jour: voir en particulier ceux de C. Loveluck et A. O'Sullivan sur les communications, d'E. Johnston sur la *peregrinatio*, de S. Meeder sur les Irlandais dans le monde carolingien, et de R. Flechner et S. Meeder sur l'« irophobie ».

E. Johnston, *Literacy and Identity in Early Medieval Ireland*, Woodbridge, 2013.

*L'Irlanda e gli Irlandesi nell'altomedioevo*, Spolète, 2010 (Settimane di studio del CISAM, LVII). Articles en anglais, français et italien.

H. Löwe (éd.), *Die Iren und Europa im früheren Mittelalter*, Stuttgart, 1982.

D. Ó Cróinín, *Early Medieval Ireland, 400-1200*, Londres-New York, 2<sup>e</sup> éd. révisée, 2017.

**D. Ó Cróinín (éd.), *Prehistoric and Early Ireland*, Oxford, 2005 (A New History of Ireland, 1).**

A. O'Sullivan, F. McCormick, T. R. Kerr et L. Harney, *Early Medieval Ireland, AD 400-1000. The Evidence from Archaeological Excavations*, Dublin, 2013.

# J.-M. Picard, « L'Irlande et la Normandie avant les Normands (VII<sup>e</sup>-IX<sup>e</sup> s.) », *Annales de Normandie*, 47, 1997, p. 3-24.

J.-M. Picard (éd.), *Ireland and Northern France, AD 600-850*, Dublin, 1991.

J.-M. Picard (éd.), *Aquitaine and Ireland in the Middle Ages*, Dublin, 1995.

M. Richter, *Ireland and Her Neighbours in the Seventh Century*, Dublin, 1999.

B. Smith (éd.), *The Cambridge History of Ireland, vol. 1: 600-1550*, Cambridge, 2018.

N. Stalmans, *Saints d'Irlande. Analyse critique des sources hagiographiques (VII<sup>e</sup>-IX<sup>e</sup> s.)*, Rennes, 2003.

### 2.2.2 Le monde picte et l'Écosse

L. Alcock, *Kings and Warriors, Craftsmen and Priests in Northern Britain, AD 550-850*, Édimbourg, 2003.

B. Crawford, *The Northern Earldoms: Orkney and Caithness from AD 870 to 1470*, Édimbourg, 2013.

S. Driscoll, *Alba. The Gaelic Kingdom of Scotland, 800-1124*, Édimbourg, 1996.

# F. Edmonds, « The expansion of the kingdom of Strathclyde », *Early Medieval Europe*, 23, 2015, p. 43-66.

**J. E. Fraser, *From Caledonia to Pictland. Scotland to 795*, Édimbourg, 2009 (New Edinburgh History of Scotland, 1).**

B. Hudson, *The Picts*, Chichester-Oxford, 2014.

G. Noble et N. Evans, *The King in the North. The Pictish Realms of Fortriu and Ce*, Édimbourg, 2019.

R. Sharpe, *Adomnán of Iona : Life of St Columba*, Londres, 1995. Traduction d'une œuvre hagiographique des environs de 700 : le texte porte sur une figure antérieure à la période au programme, mais l'introduction représente une excellente introduction au monde « scot » au tournant du VIII<sup>e</sup> s.

H. Trevor-Roper, *The Invention of Scotland : Myth and History*, New Haven-Londres, 2008.

**A. Woolf, *From Pictland to Alba, 789-1070*, Édimbourg, 2007 (New Edinburgh History of Scotland, 2).**

### 2.2.3 Le pays de Galles, la Cornouailles

**T. M. Charles-Edwards, *Wales and the Britons 350-1064*, Oxford, 2013.**

T. M. Charles-Edwards, M. E. Owen et P. Russell (éd.), *The Welsh King and His Court*, Cardiff, 2000.

K.R. Dark, *Civitas to Kingdom. British Political Continuity 300-800*, Leicester, 1999.

W. Davies, *Wales in the Early Middle Ages*, Leicester, 1982.

D. Petts, *The Early Medieval Church in Wales*, Stroud, 2009.

C. Snyder, *The Britons*, Oxford, 2003.

# C. Wickham, « Medieval Wales and European history », *Welsh History Review*, 25/2, 2010, p. 201-208.

### 2.2.4 L'Angleterre anglo-saxonne

S. Bassett (éd.), *The Origins of Anglo-Saxon Kingdoms*, Leicester, 1989.

**P. Wormald, *The Times of Bede. Studies in Early English Christian Society and its Historian*, Oxford, 2006.** Recueil d'articles, contenant en particulier l'importante contribution sur la christianisation et l'acculturation des élites anglo-saxonnes, « Bede, Beowulf and the conversion of the Anglo-Saxon aristocracy ».

J. Blair, *The Church in Anglo-Saxon Society*, Oxford, 2005.

J. Campbell, E. John et P. Wormald, *The Anglo-Saxons*, Londres, 1982. Un manuel illustré de très bonne tenue, mais un peu ancien.

**N. J. Higham et M. J. Ryan, *The Anglo-Saxon World*, New Haven-Londres, 2013.** Le manuel le plus à jour et le plus commode.

A. Langlands et R. Lavelle (éd.), *The Land of the English Kin. Studies in Wessex and Anglo-Saxon England in Honour of Professor Barbara Yorke*, Leyde, 2020.

A. Lestremou, *Donner sens au nom de personne dans le royaume anglo-saxon (X<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècle). Essai d'histoire sociale*, Turnhout, 2018.

G. R. Owen-Crocker et B. W. Schneider (éd.), *Kingship, Legislation and Power in Anglo-Saxon England*, Woodbridge, 2013.

G. R. Owen-Crocker et B. W. Schneider (éd.), *The Anglo-Saxons: The World through their Eyes*, Oxford, 2014 (BAR British Series, 595).

P. Stafford, *Unification and Conquest. A Political and Social History of England in the Tenth and Eleventh Centuries*, Londres, 1989.

M. Welch, *English Heritage Book of Anglo-Saxon England*, Londres, 1992. Synthèse un peu ancienne mais toujours utile sur l'archéologie de l'Angleterre anglo-saxonne.

#### 2.2.4.1 Les royaumes anglo-saxons du Sud (fin VII<sup>e</sup> – milieu IX<sup>e</sup> s.)

S. Brookes and S. Harrington, *The Kingdom and People of Kent, AD 400-1066*, Stroud, 2010.

M. P. Brown et C. A. Farr (éd.), *Mercia : An Anglo-Saxon Kingdom in Europe*, Leicester, 2001.

# R. Naismith, « The origins of the line of Egbert, king of the West Saxons, 802-839 », *English Historical Review*, 126/1, 2011, p. 1-16. Explore la question des liens entre Wessex et Kent.

P. Sims-Williams, *Religion and Literature in Western England, 600-800*, Cambridge, 1990.

B. Yorke, *Wessex in the Early Middle Ages*, Londres, 1995.

#### 2.2.4.2 La Northumbrie

*Bede and his World : the Jarrow Lectures*, 2 vol., Aldershot, 1994.

N. J. Higham, *Ecgrith, King of the Northumbrians, High-King of Britain*, Donington, 2015.

D. M. Palliser, *Medieval York, 600-1540*, Oxford, 2014.

**D. Rollason, *Northumbria, 500-1100. Creation and Destruction of a Kingdom*, Cambridge, 2003.**

L. Webster, *The Franks Casket*, Londres, 2012.

B. Yorke, *Rex doctissimus : Bede and King Aldfrith of Northumbria*, Newcastle, 2009 (Jarrow Lectures).

#### 2.2.4.3 L'Angleterre d'Alfred et de ses successeurs (fin IX<sup>e</sup> – milieu XI<sup>e</sup> s.)

**R. Abels, *Alfred the Great. War, Kingship and Culture in Anglo-Saxon England*, Londres-New York, 1998.**

N. G. Discenza et P. E. Szarmach (éd.), *A Companion to Alfred the Great*, Leyde-Boston, 2015.

**S. Foot, *Æthelstan. The First King of England*, New Haven-Londres, 2011.**

A. Gautier, « Harold, Harald, Guillaume et les autres : prétentions et prétendants à la succession d'Édouard le Confesseur (1042-1066) », *Annales de Normandie*, 69/1, 2019, p. 29-56.

N. J. Higham, *The Death of Anglo-Saxon England*, Stroud, 1997. Les dernières décennies avant Hastings.

R. Lavelle, *Aethelred II, King of the English, 978-1016*, Stroud, Tempus, 2002.

R. Lavelle, « Sous la lumière d'Alfred le Grand ou dans l'obscurité des Vikings ? Quelques problèmes et possibilités dans la périodisation de l'histoire anglaise "pre-Conquest" », dans J.-F. Dunyach et A. Mairey (éd.), *Les âges de Britannia. Repenser l'histoire des mondes britanniques (Moyen Âge-XXI<sup>e</sup> s.)*, Rennes, 2015, p. 33-53.

E. Mason, *The House of Godwine. The History of a Dynasty*, Londres-New York, 2004.

G. Molyneux, *The Formation of the English Kingdom in the Tenth Century*, Oxford, 2015.

T. Reuter (éd.), *Alfred the Great : Papers from the Eleventh-Centenary Conferences*, Aldershot, 2003.

A. Reynolds, *Later Anglo-Saxon England : Life & Landscape*, Stroud, 1999.

**R. Roach, *Æthelred : The Unready*, Londres-New Haven, 2016.**

D. G. Scragg (éd.), *Edgar, King of the English 959-975. New Interpretations*, Woodbridge, 2008.

P. Stafford, *Queen Emma and Queen Edith : Queenship and Women's Power in Eleventh-Century England*, Oxford, 1997.

I. W. Walker, *Harold : The Last Anglo-Saxon King*, Stroud, 1997.

A. Williams, *The World Before Domesday. The English Aristocracy, 900-1066*, Londres-New York, 2008.

### 2.2.5 Les îles Britanniques et le Continent

*Angli e Sassoni al di qua e al di là dil mare*, Spolète, 1985 (Settimane di Studio del CISAM, 32).

P. Moran et I. Warntjes (éd.), *Early Medieval Ireland and Europe : Chronology, Contacts, Scholarship. A Festschrift for Dáibhí Ó Cróinín*, Turnhout, Brepols, 2015.

J. L. Nelson, « The Franks and the English in the ninth century reconsidered », dans P. E. Szarmach et J. T. Rosenthal (éd.), *The Preservation and Transmission of Anglo-Saxon Culture. Selected papers from the 1991 meeting of the International Society of Anglo-Saxonists*, Kalamazoo (MI), 1997, p. 141-158.

# J. L. Nelson, « England and the Continent in the ninth century », *Transactions of the Royal Historical Society, 6th Series*, vol. 12-15. Série de 4 conférences parues 4 années de suite dans la revue : « I. Ends and beginnings », 12, 2002, p. 1-21 ; « II. The Vikings and others », 13, 2003, p. 1-28 ; « III. Rights and rituals », 14, 2004, p. 1-24 ; « IV. Bodies and minds », 15, 2005, p. 1-27.

J. L. Nelson, « West Francia and Wessex in the ninth century compared », dans W. Pohl et V. Wieser (éd.), *Der frühmittelalterliche Staat. Europäische Perspektiven*, Vienne, 2009, p. 99-112.

**D. Rollason et al. (éd.), *England and the Continent in the Tenth Century. Studies in honour of Wilhelm Levison (1876-1947)*, Turnhout, 2010.**

V. Ortenberg, *The English Church and the Continent in the Tenth and Eleventh Centuries. Cultural, Spiritual, and Artistic Exchanges*, Oxford, 1992.

A. Scharer, *Changing Perspectives on England and the Continent in the Early Middle Ages*, Aldershot, 2014 (Variorum).

## 2.3 Le monde franc et ses marges

C.-R. Brühl, *Naissance de deux peuples. Français et Allemands (IX<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.)*, Paris, 1994.

**G. Bührer-Thierry et C. Mériaux, *La France avant la France*, Paris, 2010.**

M. Costambeys, M. Innes et S. MacLean, *The Carolingian World*, Cambridge, 2011.

F. Demotz, *L'an 888. Le royaume de Bourgogne, une puissance européenne au bord du Léman*, Lausanne, 2012.

B. Effros et I. Moreira (éd.), *The Oxford Handbook of the Merovingian World*, Oxford, 2020.

R. Große, *Du royaume franc aux origines de la France et de l'Allemagne*, Villeneuve-d'Ascq, 2014 (Histoire franco-allemande, 1).

M.-C. Isaïa, *Histoire des Carolingiens (VIII<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s.)*, Paris, 2014.

I. N. Wood, *The Merovingian Kingdoms 450-751*, Londres, 1994.

### 2.3.1 Les Francs et leurs voisins

H. Atsma (éd.), *La Neustrie : les pays au nord de la Loire de 650 à 850*, 2 vol., Sigmaringen, 1989. En particulier les articles de A. Dierkens, S. Lebecq, R. McKitterick.

**P. Bauduin, *Le monde franc et les Vikings (VIII<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s.)*, Paris, 2009.**

H. Beumann et W. Braunsfels (éd.), *Karl der Große. Lebenswerk und Nachleben*, 5 vol., Düsseldorf, 1965-1968. Plusieurs articles sur les rapports entre Charlemagne et divers espaces géographiques.

P. Fouracre et D. Ganz (éd.), *Frankland. The Franks and the World of the Early Middle Ages. Essays in honour of Dame Jinty Nelson*, Manchester, 2008. Voir les contributions de P. Fouracre (sur l'affaire Dagobert II et ses dimensions irlandaises et anglo-saxonnes), P. Kershaw (sur les Irlandais dans le monde franc), S. LacLean (sur les mariages continentaux des sœurs d'Æthelstan) et J. Gillingham (sur le traitement des ennemis vaincus chez les Francs et dans le monde insulaire).

K. P. Hofmann, H. Kamp et M. Wemhoff (éd.), *Die Wikinger und das Fränkische Reich. Identitäten zwischen Konfrontation und Annäherung*, Paderborn, 2014.

**J. Story, *Carolingian Connections. Anglo-Saxon England and Carolingian Francia, c. 750-870*, Aldershot, 2003.**

J. Story (éd.), *Charlemagne. Empire and Society*, Manchester, 2005.

I. N. Wood, *The Merovingian North Sea*, Alingsås, 1983.

### 2.3.2 La Frise

H. A. Heidinga, *Frisia in the First Millenium. An Outline*, Utrecht, 1997.

J. Hines et N. IJssennagger (éd.), *Frisians and their North Sea Neighbours from the Fifth Century to the Viking Age*, Woodbridge, 2017.

S. Lebecq, « Francs contre Frisons (VI<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> s.) », dans *Actes du 101<sup>e</sup> congrès national des sociétés savantes (Lille, 1976). Section de philologie et d'histoire jusque 1610*, Paris, 1978, p. 53-71.

**S. Lebecq, *Marchands et navigateurs frisons du haut Moyen Âge*, vol. 1, *Essai*, Lille, 1983.**  
À compléter par les articles réunis dans le recueil du même auteur cité *supra*.

### 2.3.3 La Saxe

M. Becher, *Rex, Dux und Gens. Untersuchungen zur Geschichte des sächsischen Herzogtums im 9. und 10. Jahrhundert*, Husum, 1996.

J. H. Clay, *In the Shadow of Death. Saint Boniface and the Conversion of Hessia (721-754)*, Turnhout, 2010.

C. Ehlers, *Die Integration Sachsens in das fränkische Reich (751-1024)*, Göttingen, 2007.

D. H. Green et F. Siegmund (éd.), *The Continental Saxons from the Migration Period to the Tenth Century : An Ethnographic Perspective*, Woodbridge, 2003.

K. Leyser, *Rule and Conflict in an Early Medieval Society. Ottonian Saxony*, Londres, 1979.

**I. Rembold, *Conquest and Christianization : Saxony and the Carolingian World, 772-888*, Cambridge, 2017.**

### 2.3.4 La Bavière

G. Bühner-Thierry, *Évêques et pouvoir dans le royaume de Germanie. Les Églises de Bavière et de Souabe, 876-973*, Paris, 1997.

C. Hammer, *From ducatus to regnum. Ruling Bavaria under the Merovingians and Early Carolingians*, Turnhout, 2007.

H. Wolfram et A. Schwarcz (éd.), *Die Bayern und ihre Nachbarn*, t. I, Vienne, 1985.

### 2.3.5 La Germanie ottonienne et salienne

**G. Althoff, *Otto III.*, Darmstadt, 1996 ; trad. angl. University Park (PA), 2003.**

J. Fried, *Otto III und Boleslaw Chrobry : das Widmungsbild des Aachener Evangeliar, der "Akt von Gnesen" und das frühe polnische und ungarische Königtum*, Stuttgart, 1989.



**M. Parisse, *Allemagne et Empire au Moyen Âge*, Paris, 2002.**

F. Rapp, *Le Saint Empire romain germanique. D'Otton le Grand à Charles Quint*, Paris, 2000.

**T. Reuter, *Germany in the Early Middle Ages, c. 800-1056*, Londres, 1991.**

### 2.3.6 *La Bretagne (Armorique)*

J.-C. Cassard, *Les Bretons de Nominoë*, Rennes, 2002.

A. Chédeville et H. Guillotel, *La Bretagne des saints et des rois, V<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s.*, Rennes, 1984.

M. Coumert et Y. Tranvouez (éd.), *Landévennec, les Vikings et la Bretagne. En hommage à Jean-Christophe Cassard*, Brest, 2015.

S. Lebecq (éd.), *Le Cartulaire de Saint-Guénoles de Landévennec*, Rennes, 2015. Les 7 études qui accompagnent le cartulaire offrent un panorama du VII<sup>e</sup> au XI<sup>e</sup> s.

J. Quaghebeur et B. Merdrignac (éd.), *Bretons et Normands au Moyen Age. Rivalités, malentendus, convergences*, Rennes, 2008.

J. Smith, *Province and Empire : Brittany and the Carolingians*, Cambridge, 1992.

### 2.3.7 *La Normandie et ses voisins*

D. Bates, *Normandy before 1066*, Londres-New York, 1982.

**D. Bates, *William the Conqueror*, New Haven, 2016.** Cette biographie remplace et dépasse la précédente du même auteur, publiée en 2004. Elle constitue à la date d'aujourd'hui la meilleure synthèse sur Guillaume le Conquérant.

D. Bates et P. Bauduin (éd.), *911-2011. Penser les mondes normands médiévaux*, Caen, 2016. Plusieurs articles portent sur les conquêtes, les réseaux, les diasporas et les identités « normandes ».

P. Bauduin, *La première Normandie (X<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.). Sur les frontières de la Haute Normandie : identité et construction d'une principauté*, Caen, 2004.

**P. Bauduin (éd.), *Les fondations scandinaves en Occident et les débuts du duché de Normandie*, Caen, 2005.**

P. Bouet, *Rollon. Le chef viking qui fonda la Normandie*, Paris, 2016.

L. Irlendbusch-Reynard, *Rollon : de l'histoire à la fiction. État des sources et essai biographique*, Bruxelles, 2016.

F. Neveux et C. Ruelle, *Guillaume le Conquérant. Le bâtard qui s'empara de l'Angleterre*, Rennes, 2013.

É. Ridel, *Les Vikings et les mots. L'apport de l'ancien scandinave à la langue française*, Paris, 2009.

H. J. Tanner, *Families, Friends and Allies. Boulogne and Politics in Northern France and England, c. 879-1160*, Leyde-Boston, 2004. Les comtes de Boulogne sont au XI<sup>e</sup> s. d'importants acteurs des relations trans-Manche.

## 2.4 *Le Nord scandinave*

**S. Bagge, *Cross & Scepter. The Rise of the Scandinavian Kingdoms from the Vikings to the Reformation*, Princeton, 2014.**

# P. Bauduin, *Les Vikings*, Paris, 2004 (Que-sais-je ?, 1188).

**P. Bauduin, *Histoire des vikings. Des invasions à la diaspora*, Paris, 2019.**

**S. Brink et N. Price, *The Viking World*, Londres-New York, 2009.**

**S. Cuviaux, *La fin du monde viking*, Paris, 2019.**

K. Helle (éd.), *The Cambridge History of Scandinavia*, vol. 1 : *Prehistory to 1520*, Cambridge, 2003.

J. Jesch (éd.), *The Scandinavians from the Vendel Period to the Tenth Century. An Ethnographic Perspective*, Woodbridge, 2002.

T. D. Price, *Ancient Scandinavia. An Archaeological History from the First Humans to the Vikings*, Oxford, 2015.

B. et P. Sawyer, *Medieval Scandinavia. From Conversion to Reformation, circa 800-1500*, Minneapolis, 1993.

#### 2.4.1 *Les royaumes scandinaves*

S. Bagge, *From Viking Stronghold to Christian Kingdom. State Formation in Norway, c. 900-1350*, Copenhagen, 2010.

W. Duczko, « Gamla Uppsala », dans J. Hoops (éd.), *Reallexikon der Germanischen Altertumskunde*, vol. 10, Berlin-New York, 1998, p. 409-418.

S. Harpsøe, « Contacts between Denmark and Flanders in the eleventh and twelfth centuries : the tiniest of evidence », dans K. Hundahl *et al.* (éd.), *Denmark and Europe in the Middle Ages, c. 1000-1525. Essays in honour of Prof. Michael H. Gelting*, Aldershot, 2014, p. 77-90. Le reste du volume porte sur la période postérieure au programme.

M. K. Holst, M. D. Jessen et A. Tersen, « The Late-Viking Royal Constructions at Jelling, central Jutland, Denmark. Recent investigations and a suggestion for an interpretative revision », *Praehistorische Zeitschrift*, 87, 2, 2012, p. 474-504.

# L. Malbos, « “Gentes in aquilonis partibus” : peuples, royaumes ou “nations” scandinaves à l’époque viking ? », *Revue de l’Institut français d’histoire en Allemagne*, 6, 2014.

A. Nissen-Jaubert, « Un ou plusieurs royaumes danois ? », dans P. Depreux *et al.* (éd.), *Les élites et leurs espaces. Mobilité, rayonnement, domination (du VI<sup>e</sup> au IX<sup>e</sup> s.)*, Turnhout, 2007, p. 135-154.

K. Randsborg, *The Anatomy of Denmark. Archaeology and History from the Ice Age to the Present*, Londres, 2009.

#### 2.4.2 *L’Islande et les colonies atlantiques ; le Grand Nord*

R. Boyer, *L’Islande médiévale*, Paris, 2002.

**J. L. Byock, *L’Islande des Vikings*, Paris, Aubier, 2007.**

Jón Viðar Sigurðsson, *Chieftains and Power in the Icelandic Commonwealth*, Odense, 1999.

P. Urbančzyk, *Medieval Arctic Norway*, Varsovie, 1992.

#### 2.5 *L’Est européen*

**N. Berend, P. Urbančzyk, et P. Wiszewski (éd.), *Central Europe in the High Middle Ages : Bohemia, Hungary and Poland, c. 900-c. 1300*, Cambridge, 2013.**

L. Bjerg, J. H. Lind et S. M. Sindbæk (éd.), *From Goths to Varangians. Communication and Cultural Exchange between the Baltic and the Black Sea*, Aarhus, 2013.

S. Brather, *Archäologie der westlichen Slawen. Siedlung, Wirtschaft und Gesellschaft im früh- und hochmittelalterlichen Ostmitteleuropa*, Berlin-New York, 2001.

M.-M. de Cévins, *L’Europe centrale au Moyen Âge*, Rennes, 2013.

F. Curta (éd.), *East Central and Eastern Europe in the Middle Ages*, Ann Arbor, 2005.

M. Innes, « Franks and Slavs c. 700-1000 : the problem of European expansion before the Millennium », *Early Medieval Europe*, 6, 1997, p. 201-216.

G. Klaniczay, *Holy Rulers and Blessed Princesses. Dynastic Cults in Medieval Central Europe*, Cambridge, 2002.

J. Kloczowski, *et al.* (éd.), *Histoire de l'Europe du Centre-Est*, Paris, 2014 (Nouvelle Clio).

C. Lübke, *Fremde im östlichen Europa. Von Gesellschaften ohne Staat zur verstaatlichten Gesellschaften (9.-11. Jahrhundert)*, Cologne, 2001.

*Gli Slavi occidentali e meridionali nell'alto medioevo*, Spolète, 1983 (Settimane di studio del CISAM, XXX)

**H. Wolfram, *Die Geburt Mitteleuropas : Geschichte Österreichs vor seiner Entstehung, 378-907*, Vienne, 1987.**

#### 2.5.1 Slaves de la Baltique, Finnois et Baltes

R. Ernst, *Die Nordwestslawen und das fränkische Reich. Beobachtungen zur Geschichte ihrer Nachbarschaft und zur Elbe als nordöstliche Reichsgrenze bis zur Zeit Karls des Großen*, Berlin, 1976.

L. Malbos, « Sociétés finnoises et baltes à l'aube de la christianisation », *Revue d'histoire nordique*, 26, 2020, p. 15-19.

**D. Melleno, « Between borders : Franks, Danes, and Abodrites in the trans-Elben world up to 827 », *Early Medieval Europe*, 25/3 (2017), p. 359-385.**

G. Saherwala *et al.*, *Slawen und Deutsche zwischen Elbe und Oder: vor 1000 Jahren: der Slawenaufstand von 983*, Berlin, 1983.

#### 2.5.2 La Pologne

P. Urbańczyk (éd.), *The Neighbours of Poland in the 10th century*, Varsovie, 2000.

P. Urbańczyk, « Origins of the Piast dynasty », *Studia Slavica et Balcanica Petropolitana*, 7/2, 2013, p. 56-66.

P. Wiszewski, *Domus Boleslai. Values and Social Identity in Dynastic Traditions of Medieval Poland (c. 966-1138)*, Leyde-Boston, 2010.

#### 2.5.3 Bohême et Moravie

**M. Betti, *The Making of Christian Moravia (858-882) : Papal Power and Political Reality*, Leyde-Boston, 2014.**

I. Hlaváček et A. Patchowsky (éd.), *Böhmen und seine Nachbarn in Přemyslidenzeit*, Ostfildern, 2011.

**D. Kalhous, *Anatomy of a Duchy. The Political and Ecclesiastical Structures of Early Přemyslid Bohemia*, Leyde-Boston, 2012.**

Z. Klanica *et al.* (éd.), *Mikulčice – Die Nekropole an der dreischiffigen Basilika*, Brno, 2019.

J. Macháček, « Großmähren, das Ostfränkische Reich und der Beginn des Staatsbildungsprozesses in Ostmitteleuropa : archäologische Perspektiven », dans R. Zehetmayer (éd.), *Im Schnittpunkt frühmittelalterlicher Kulturen. Niederösterreich an der Wende vom 9. zum 10. Jahrhundert*, St. Pölten, 2008, p. 249-282.

#### 2.5.4 Les Avars

**S. Csernus et N.-Y. Tonnerre (éd.), *Le bassin des Carpates avant l'arrivée des Hongrois : Celtes, Romains, peuples barbares du haut Moyen Âge dans le bassin du Danube*, Rennes, 2019.**

**W. Pohl, *The Avars : A steppe empire in Europe, 567-822*, Ithaca, 2018.**

*Popoli delle steppe : Unni, Avari, Ungari*, Spolète, 1988 (Settimane di studio del CISAM, XXXV).

#### 2.5.5 Les Hongrois

M.-M. de Cévens, *Saint Étienne de Hongrie*, Paris, 2004.

S. Csernus, et K. Korompay (éd.), *Les Hongrois et l'Europe. Conquête et intégration*, Paris-Szeged, 1999.

F. Curta, « Transylvania around A.D. 1000 », dans P. Urbańczyk (éd.), *Europe around the Year 1000*, Varsovie, 2001, p. 141-165.

F. Fodor (éd.), *L'An Mil et la Hongrie. Naissance d'une nation européenne*, Milan, 1998.

G. Klaniczay, « La royauté sacrée des Arpadiens dans l'historiographie hongroise médiévale et moderne », *Comptes-rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, avril-juin 2013, p. 595-619.

**G. Kristo, *Histoire de la Hongrie médiévale, t. 1 : Le temps des Árpáds*, Rennes, 2000.**

#### 2.5.6 Les Balkans

**M. Ančić, J. Shepard et T. Vedriš (éd.), *Imperial spheres and the Adriatic : Byzantium, the Carolingians and the Treaty of Aachen (812)*, Londres, 2018.**

F. Borri, « Francia e Croatia nel IX secolo : storia di un rapporto difficile », *Mélanges de l'école française de Rome*, 120/1, 2008, p. 87-103.

**P. Chevalier, « La "frontière" haut-médiévale entre Orient et Occident dans les Balkans », *Siècles [En ligne]*, 5 (1997), mis en ligne le 09 février 2019, consulté le 18 mars 2021. URL : <http://journals.openedition.org/siecles/4237>.**

D. Dzino, *Becoming Slav, becoming Croat : identity transformations in post-Roman and early medieval Dalmatia*, Leiden-Boston, Brill, 2010 (East Central and Eastern Europe in the Middle Ages, 12).

#### 2.5.7 Les Rus'

F. Androshchuk, *Vikings in the East. Essays on Contacts along the Road to Byzantium (800-1100)*, Uppsala, 2013.

J.-P. Arrignon, *La Russie médiévale*, 2<sup>e</sup> éd., Paris, 2010.

S. Berthelot et A. Musin (éd.), *Russie viking, vers une autre Normandie ? Novgorod et la Russie du Nord, des migrations scandinaves à la fin du Moyen Âge (VIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.)*, Paris, 2011.

W. Duczko, *Viking Rus. Studies on the Presence of Scandinavians in eastern Europe*, Leyde-Boston, 2004.

**S. Franklin et J. Shepard, *The Emergence of Rus, 750-1200*, Londres-New York, 1996.**

**P. Gonneau et A. Lavrov, *Des Rhôs à la Russie. Histoire de l'Europe orientale, 730-1689*, Paris, 2012 (Nouvelle Clio).**

V. L. Janin, « Les récentes découvertes archéologiques à Novgorod », *Annales H.S.S.*, 64/3, 2009, p. 615-630.

M. Kazanski, A. Nercessian et C. Zuckermann (éd.), *Les centres proto-urbains russes entre Scandinavie, Byzance et Orient*, Paris, 2000.

N. A. Makarov et A. E. Leontiev (éd.), *Rus' in the 9th-12th Centuries : Society, State, Culture*, Moscou-Vologda, 2014.

S. Sahaydak, « Medieval Kiev from the Perspective of an Archaeological Study in the Podil District », *Ruthenica*, 4, 2005, p. 138-160.

### 3 Thèmes transversaux

#### 3.1 Représentations et connaissance de l'autre

##### 3.1.1 Discours sur l'autre

# S. Coupland, « The Rod of God's Wrath or the People of God's Wrath ? The Carolingian theology of the Viking invasions », *Journal of Ecclesiastical History*, 42/4, 1991, p. 535-554.

# H. Estes, « Wonders and wisdom : Anglo-Saxons and the East », *English Studies*, 91/4, 2010, p. 360-373.

# *L'étranger au Moyen Âge*, Paris, 2000 (XXX<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP).

**T. Foerster, *Vergleich und Identität. Selbst- und Fremddeutung im Norden des hochmittelalterlichen Europa*, Berlin, 2009.**

# **D. Fraesdorff, « The power of imagination : the christianitas and the pagan North during conversion to Christianity (800-1200) », *The Medieval History Journal*, 5/2, 2002, p. 309-332.** L'article résume dans ses grandes lignes le livre suivant : **Id., *Der barbarische Norden. Vorstellungen und Fremdkategorien bei Rimbart, Thietmar von Merseburg, Adam von Bremen und Helmold von Bosau*, Berlin, 2005.**

J. C. Frakes, *Vernacular and Latin Literary Discourses of the Muslim Other in Medieval Germany*, New York, 2011.

F. L. Ganshof, « L'étranger dans la monarchie franque », dans *L'Étranger*, Bruxelles, 1958, p. 5-36.

A. Gautier, « “Regards ethnographiques sur le rebord du monde” : les modèles alimentaires méditerranéens dans l'Angleterre du haut Moyen Âge », dans J. Leclant, A. Vauchez et M. Sartre (éd.), *Pratiques et discours alimentaires en Méditerranée de l'Antiquité à la Renaissance*, Paris, 2008, p. 293-315.

H. W. Goetz, *Die Wahrnehmung anderer Religionen und christlich-abendländisches Selbstverständnis im frühen und hohen Mittelalter (5. - 12. Jahrhundert)*, Berlin, 2013.

**H. Janson, « What made the pagans pagans ? », dans T. Stepanov et G. Kazakov (éd.), *Medieval Christianitas : Different Regions, 'Faces', Approaches*, Sofia, 2010 (Mediaevalia Christiana), p. 11-30.**

R. Le Jan, « Remarques sur l'étranger au haut Moyen Âge », dans *L'image de l'autre dans l'Europe du Nord-Ouest à travers l'histoire*, Villeneuve d'Ascq, 1996, p. 23-32.

# L. Malbos, « Les raids Vikings à travers le discours des moines occidentaux. De la dénonciation à l'instrumentalisation de la violence (fin VIII<sup>e</sup>-IX<sup>e</sup> s.) », *Hypothèses*, 16, 2012, p. 315-325.

**A. Mohr, *Das Wissen über die Anderen : Zur Darstellung fremder Völker in den fränkischen Quellen der Karolingerzeit*, Münster, 2005.**

E. Mühle, *Die Slawen im Mittelalter. Zwischen Idee und Wirklichkeit*, Vienne, 2020.

K. Olsen, *Conceptualizing the Enemy in Early Northwest Europe. Metaphors of Conflict and Alterity in Anglo-Saxon, Old Norse, and Early Irish Poetry*, Turnhout, 2016.

R. I. Page, *'A most vile people'. Early English Historians on the Vikings*, Londres, 1987.

**V. Scior, *Das Eigene und das Fremde. Identität und Fremdheit in den Chroniken Adams von Bremen, Helmolds von Bosau und Arnolds von Lübeck*, Berlin, 2002.**

I. N. Wood, « Categorising the cynocephali », dans R. Corradini *et al.* (éd.), *Ego Trouble. Authors and Their Identities in the Early Middle Ages*, Vienne, 2010, p. 125-136.

# **I. N. Wood, « The Pagans and the Other : varying presentations in the early Middle Ages », *Networks & Neighbours*, 1/1, 2013, p. 1-22.**

H. Zettel, *Das Bild der Normannen und der Normanneneinfälle in westfränkischen, ostfränkischen und angelsächsischen Quellen des 8. bis 11. Jahrhunderts*, Munich, 1977.

### 3.1.2 *Discours sur le passé barbare, traditions littéraires et récits d'origine*

M. Coumert, « Les récits d'origine et la tradition historiographique normande », dans P. Bauduin et M.-A. Lucas-Avenel (éd.), *L'historiographie médiévale normande et ses sources antiques (X<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> s.)*, Caen, 2014, p. 137-154.

**M. Coumert, *Origines des peuples. Les récits du Haut Moyen Âge occidental (550-850)*, Paris, 2007.**

Y. Coz, *Rome en Angleterre. L'image de la Rome antique dans l'Angleterre anglo-saxonne du VII<sup>e</sup> s. à 1066*, Paris, 2011.

K. Cross, *Heirs of the Vikings. History and Identity in Normandy and England, c. 950-c. 1015*, Woodbridge, 2018.

C. Gantner, R. McKitterick et S. Meeder (éd.), *The Resources of the Past in Early Medieval Europe*, Cambridge, 2015. Voir en particulier les contributions de T. Barnwell sur Adam de Brême et de R. Broome sur l'autre dans le monde carolingien.

**A. Gautier, *Beowulf au paradis. Figures de bons païens dans l'Europe du Nord au haut Moyen Âge*, Paris, 2017.**

S. Ghosh, *Writing the Barbarian Past. Studies in Early Medieval Historical Narrative*, Leyde-Boston, 2016.

J. D. Niles (éd.), *Beowulf and Lejre*, Tempe (AZ), 2007.

A. Nissen, « Traditions littéraires et transmissions orales à la lumière des données archéologiques », dans L. Jégou *et al.* (éd.), *Faire lien. Aristocratie, réseaux et échanges compétitifs. Mélanges en l'honneur de Régine Le Jan*, Paris, 2015, p. 219-226.

**R. W. Rix, *The Barbarian North in the Medieval Imagination. Ethnicity, Legend, and Literature*, New York-Londres, 2015.**

V. Samson, *Les Berserkir. Les guerriers-fauves dans la Scandinavie ancienne, de l'Âge de Vendel aux Vikings (VI<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.)*, Villeneuve-d'Ascq, 2011.

### 3.1.3 *Cartographie, représentations savantes du monde*

N. Bouloux, « Géographie de la mesure et ordre cosmique dans le *Liber de mensura orbis terrarum* de Dicuil (825) », dans *Mesure et histoire médiévale*, Paris, 2013 (XLIII<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP), p. 256-268.

P. Gautier-Dalché, *Géographie et culture. La représentation de l'espace du VI<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> s.*, Aldershot, 1997 (Variorum). Recueil d'articles.

**P. Gautier Dalché (éd.), *La Terre. Connaissance, représentations, mesure au Moyen Âge*, Turnhout, 2013 (L'atelier du médiéviste, 13). Surtout ch. 1, « Le temps des auctoritates ».**

P. D. A. Harvey, *Medieval Maps*, Toronto, 1991.

N. Howe, « An Angle on this Earth : sense of place in Anglo-Saxon England », *Bulletin of the John Rylands University Library of Manchester*, 82/1, 2000, p. 1-25. Porte en particulier sur la *mappa mundi* dite « cottonienne ».

N. Lozovsky, *'The Earth is Our Book'. Geographical Knowledge in the Latin West ca. 400-1000*, Ann Arbor, 2010.

P. McGurk *et al.*, *An Eleventh-Century Anglo-Saxon Illustrated Miscellany. British Library Cotton Tiberius B. V, Part I*, Copenhagen, 1983. Contient fac-simile et commentaire de la *mappa mundi* dite « cottonienne ».

I. Valtonen, *The North in the Old English Orosius. A Geographical Narrative in Context*, Helsinki, 2008. L'ouvrage a une ampleur beaucoup plus vaste que ce que suggère le titre : en partant de l'adaptation vernaculaire de la description du monde d'Orose, l'auteure étudie l'ensemble des représentations anglo-saxonnes du « Nord ».

### 3.1.4 Récits de voyage

**J. Bately et A. Englert (éd.), *Ohthere's Voyages. A late 9th-century account of voyages along the coasts of Norway and Denmark and its cultural context*, Roskilde, 2007.** Le volume comprend une traduction du texte, et plusieurs études qui le mettent en perspective.

G. S. Burgess et C. Strijbosch (éd.), *The Brendan Legend. Texts and Versions*, Leyde-Boston, 2006. Étude des différentes versions et de leur diffusion.

# J. DeAngelo, « Ohthere, Wulfstan, and cultural transmission in the ninth-century Baltic », *Peritia*, 27, 2016, p. 31-42.

**A. Englert et A. Trakadas (éd.), *Wulfstan's Voyage. The Baltic Sea Region in the Viking Age as Seen from Shipboard*, Roskilde, 2007.** Le volume comprend une traduction du texte, et plusieurs études qui le mettent en perspective.

W. W. Fitzhugh et E. I. Ward (éd.), *Vikings : The North Atlantic Saga*, Washington (DC), 2000. Étude commode des récits de voyage vers le Groenland et l'Amérique du Nord.

S. Lebecq, « Ohthere et Wulfstan : deux marchands-navigateurs dans Nord-Est européen à la fin du IX<sup>e</sup> s. », dans H. Dubois *et al.* (éd.), *Horizons marins, itinéraires spirituels : V<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> s.*, Paris, 1987, p. 167-181. Contient une traduction française des récits de voyage d'Ohthere et Wulfstan. Réédité dans *Hommes, mers et terres du Nord*, vol. 1, p. 223-237.

N. Lund (éd.), *Two Voyagers at the Court of King Alfred. The Ventures of Ohthere and Wulfstan together with the Description of Northern Europe from the Old English Orosius*, York, 1984. Contient une bonne cartographie.

# A. Miquel, « L'Europe occidentale dans la relation arabe d'Ibrâhîm b. Ya'qûb (X<sup>e</sup> s.) », *Annales E.S.C.*, 21/5, 1966, p. 1048-1064.

T. O'Loughlin, « Distant islands : the topography of holiness in the *Navigatio sancti Brendani* », dans M. Glascoe (éd.), *The Medieval Mystical Tradition in England, Ireland and Wales*, Woodbridge, 2009, p. 1-20.

J. M. Wooding (éd.), *The Otherworld Voyage in Early Irish Literature. An Anthology of Criticism*, Dublin, 2000.

## 3.2 Circulations et transferts dans le champ culturel

**D. Edel (éd.), *Cultural Identity and Cultural Integration : Ireland and England in the Early Middle Ages*, Dublin, 1995.**

J. Hudson et S. Crumplin (éd.), *The 'Making of Europe'. Essays in honour of Robert Bartlett*, Leyde-Boston, 2016.

A. Klammt et S. Rossignol (éd.), *Mittelalterliche Eliten und Kulturtransfer östlich der Elbe. Interdisziplinäre Beiträge zu Archäologie und Geschichte im mittelalterlichen Ostmitteleuropa*, Göttingen, 2009.

R. McKitterick (éd.), *Carolingian Culture : Emulation and Innovation*, Cambridge, 1994.

P. Ní Chatháin et M. Richter ont édité quatre volumes d'actes de colloques sur les rapports entre l'Irlande et le reste de la chrétienté au haut Moyen Âge (articles en plusieurs langues). I. *Irland und Europa : Die Kirche im Frühmittelalter*, Stuttgart, 1984 ; II. *Irland und die Christenheit : Bibelstudien und Mission*, Stuttgart, 1987 ; III. *Irland und Europa im früheren Mittelalter : Bildung und Literatur*, Stuttgart, 1996 ; IV. *Ireland and Europe in the Early Middle Ages : Texts and Transmission*, Dublin, 2002.

### 3.2.1 La circulation des clercs, des intellectuels et des manuscrits

P. Depreux et B. Judic (éd.), *Alcuin, de York à Tours. Écriture, pouvoir et réseaux dans l'Europe du haut Moyen Âge*, Rennes, 2004.

# R. Gameson, « L'Angleterre et la Flandre aux X<sup>e</sup> et XI<sup>e</sup> s. : le témoignage des manuscrits », dans *Les échanges culturels au Moyen Âge*, Paris, 2002 (XXXII<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP), p. 165-206.

A. Gautier, « L'homélie de Cambrai », dans D.-J. Benrubi et F. Laforge (éd.), *Trésors. Catalogue de l'exposition Trésors présentée au Labo-Cambrai du 23 juin au 30 novembre 2019*, Cambrai, 2020, p. 130-133.

D. Ó Cróinín, « The Irish as mediators of antique culture on the Continent », dans P. L. Butzer et D. Lohrmann (éd.), *Science in Western and Eastern Civilization*, Bâle, 1993, p. 41-52.

M. Richter, *Bobbio in the Early Middle Ages. The Abiding Legacy of Columbanus*, Dublin, 2008.

E. Tyler, *England in Europe : English Royal Women and Literary Patronage, c. 1000-c. 1150*, Toronto, 2017.

# S. Vanderputten, « Canterbury and Flanders in the late tenth century », *Anglo-Saxon England*, 35, 2006, p. 219-244.

# **I. N. Wood**, « **The Irish in England and on the Continent in the seventh century** », *Peritia*, vol. 26, 2015, p. 171-198, et vol. 27, 2016, p. 189-214. Article en deux parties.

### 3.2.2 Diversité des langues et traductions, usages de l'écrit

T. M. Charles-Edwards, « Language and society among the insular Celts, AD 400-1000 », dans M. J. Green (éd.), *The Celtic World*, Londres-New York, 1995, p. 703-736.

# A. Gautier et J.-P. Pouzet, « Les langues de l'Angleterre médiévale : au-delà du bilinguisme », *Médiévales*, 68, 2015, p. 5-24.

R. McKitterick (éd.), *The Uses of Literacy in Early Medieval Europe*, Cambridge, 1990.

W. Pohl et B. Zeller (éd.), *Sprache und Identität im frühen Mittelalter*, Vienne, 2012.

**M. Townend**, *Language and History in Viking Age England. Linguistic Relations between Speakers of Old Norse and Old English*, Turnhout, 2002.

E. M. Tyler (éd.), *Conceptualizing Multilingualism in England, c. 800-c. 1250*, Turnhout, 2011.



### 3.2.3 Circulation des modèles politiques

R. H. Bremmer, K. Dekker et D. F. Johnson (éd.), *Rome and the North : the Early Reception of Gregory the Great in Germanic Europe*, Louvain, 2001.

F. Close, *Uniformiser la foi pour unifier l'empire. Contribution à la pensée théologico-politique de Charlemagne*, Bruxelles, 2011.

C. Cubitt (éd.), *Court Culture in the Early Middle Ages*, Turnhout, 2003.

M. Garrison, « The English and the Irish at the court of Charlemagne », dans P. L. Bulzer *et al.* (éd.), *Charlemagne and His Heritage. 1200 Years of Civilization and Science in Europe*, Turnhout, 1997, p. 97-123.

C. S. Jaeger, *The Origins of Courtliness. Civilizing Trends and the Formation of the Courtly Ideals, 939-1210*, Philadelphie, 1985. Pour la 1<sup>e</sup> partie, sur la diffusion de nouveaux modèles politiques dans la Germanie ottonienne et salienne.

# A. Lestremau, « *Rex Anglorum* ou *Rex Britannie* : l'utilisation du concept de peuple dans la politique des rois anglo-saxons au X<sup>e</sup> s. », *Revue de l'Institut français d'histoire en Allemagne*, 6, 2014.

R. McTurk, « La royauté scandinave à l'époque des Vikings », dans H. Oudart *et al.* (éd.), *Le Prince, son peuple et le bien commun. De l'Antiquité tardive à la fin du Moyen Âge*, Rennes, 2013, p. 421-430.

M. Ní Mhaonaigh, « "Celtic and Anglo-Saxon kingship" revisited : Alfred, Æthelred II and Brian Bórama compared », dans J. Bradley, A. J. Fletcher et A. Simms (éd.), *Dublin in the Medieval World. Studies in honour of Howard B. Clarke*, Dublin, Four Courts Press, 2009, p. 83-97.

T. Reuter, « The making of England and Germany, 850-1050 : points of comparison and difference », dans A. P. Smyth (éd.), *Medieval Europeans. Studies in Ethnic Identity and National Perspectives in Medieval Europe*, Basingstoke, 1998, p. 53-70.

P. Riché, « Les Irlandais et les princes carolingiens aux VIII<sup>e</sup> et IX<sup>e</sup> s. », dans H. Löwe (éd.), *Die Iren und Europa im früheren Mittelalter*, Stuttgart, 1982, p. 735-745.

G. Steinsland *et al.* (éd.), *Ideology and Power in the Viking and Middle Ages. Scandinavia, Iceland, Ireland, Orkney and the Faeroes*, Leyde-Boston, 2011.

A. J. Stoclet, « From Baghdad to Beowulf : eulogising 'imperial' capitals East and West in the mid-eighth century », *Proceedings of the Royal Irish Academy. Section C*, 105/4, 2005, p. 151-195.

M. Townend (éd.), *Wulfstan, Archbishop of York. The Proceedings of the Second Alcuin Conference*, Turnhout, Brepols, 2004.

## 3.3 Contacts, confrontations et transferts dans le champ religieux

### 3.3.1 Diffusion et adoption du christianisme

P. Brown, *L'essor du christianisme occidental*, Paris, 1997.

M. Carver (éd.), *The Cross Goes North. Processes of Conversion in Northern Europe, AD 300-1300*, York, 2003.

**G. Dagron, P. Riché et A. Vauchez (éd.), *Évêques, moines et empereurs (610-1054)*, Paris, 1993 (Histoire du christianisme, 4).**

B. Dumézil, *Les racines chrétiennes de l'Europe. Conversion et liberté dans les royaumes barbares, V<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> s.*, Paris, 2005.

**R. Fletcher, *The Barbarian Conversion. From Paganism to Christianity*, New York, 1997.**

I. H. Garipzanov et O. Tolochko (éd.), *Early Christianity on the Way from the Varangians to the Greeks*, Kiev, 2011.

# A. Gautier, « Conversion et christianisation des Barbares : le cas de l'Europe du Nord », dans B. Béthouart et G. Cholvy (éd.), *La christianisation à travers l'histoire. XIV<sup>e</sup> Université d'été, Carrefour d'histoire religieuse, Albi, juillet 2007*, Boulogne-sur-Mer, 2009, p. 21-31.

A. Gautier, « La voie du Nord. Les mondes nordiques comme terrain de rencontre et de circulation des idées religieuses dans les siècles centraux du Moyen Âge », dans *Histoire monde, jeux d'échelle et espaces connectés*, Paris, 2017, p. 81-83.

J. Jochens, « Late and peaceful : Iceland's conversion through arbitration in 1000 », *Speculum*, 74/3, 1999, p. 621-655.

D. König, *Bekehrungsmotive. Untersuchungen zum Christianisierungsprozess im römischen Westreich und seinen romanisch-germanischen Nachfolgern (4.-8. Jahrhundert)*, Husum, 2008.

H. Mayr-Harting, *The Coming of Christianity to Anglo-Saxon England*, 3<sup>e</sup> éd., University Park (PA), 1991.

T. F. X. Noble et J. M. H. Smith (éd.), *Early Medieval Christianities, c. 600-c. 1100*, Cambridge, 2008 (Cambridge History of Christianity, 3).

S. W. Nordeide, *The Viking Age as a Period of Religious Transformation. The Christianization of Norway from AD 560-1150/1200*, Turnhout, 2011.

M. Rouche (éd.), *Clovis. Histoire & mémoire*, t. II, *Le baptême de Clovis. Son écho à travers l'histoire*, Paris, 1997. Nombreuses contributions en français sur la conversion des Slaves et des Hongrois.

K. Salonen, K. V. Jensen et T. Jørgensen (éd.), *Medieval Christianity in the North : New Studies*, Turnhout, 2013.

A. Sanmark, *Power and Conversion. A Comparative Study of Christianization in Scandinavia*, Uppsala, 2004.

B. Sawyer et P. Sawyer (éd.), *The Christianization of Scandinavia*, Alingsås, 1987.

J. Shepard, « Some remarks on the sources for the conversion of Rus' », *Nuovi Studi Storici*, 17, 1992, p. 59-95.

M. et H. Whittock, *The Vikings: From Odin to Christ*, Oxford, 2018.

**A. Winroth, *The Conversion of Scandinavia. Vikings, Merchants, and Missionaries in the Remaking of Northern Europe*, New Haven-Londres, 2012.**

### 3.3.2 Missions et missionnaires

L. Abrams, « Eleventh-century missions and the early stages of ecclesiastical organization in Scandinavia », *Anglo-Norman Studies*, 17, 1995, p. 21-40.

E. Bozoky (éd.), *Saints d'Aquitaine. Missionnaires et pèlerins du haut Moyen Âge*, Rennes, 2010. Les contributions portent en majorité sur des figures de saints aquitains ou réputés tels, actifs ou commémorés dans le nord et l'est du monde franc.

G. Bühner-Thierry, « Étrangers par la foi, étrangers par la langue : les missionnaires du monde germanique à la rencontre des païens », dans *L'Étranger au Moyen Âge*, Paris, 2000 (XXX<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP), p. 259-270.

J. H. Clay, *In the Shadow of Death. Saint Boniface and the Conversion of Hessia, 721-54*, Turnhout, 2010.

A. Dierkens, « Pour une typologie des missions carolingiennes », dans J. Marx (éd.), *Propagande et contre-propagande religieuse*, Bruxelles, 1987, p. 77-93.

A. Dierkens, « Saint Anshaire, l'abbaye de Torhout et les missions carolingiennes en Scandinavie. Un dossier à rouvrir », dans M. Sot (éd.), *Haut Moyen Âge. Culture, éducation et société. Études offertes à Pierre Riché*, Nanterre, 1990, p. 301-313.

E. Knibbs, *Ansgar, Rimbert and the Forged Foundation of Hamburg-Bremen*, Londres, Ashgate, 2011.

T. Lienhard, « The *Life of Constantine*, the *Life of Methodius* and the history of the Slavs in the Ninth Century : A reassessment », *Early Medieval Europe*, 28/1 (2020), p. 57-78.

R. McKitterick, « Anglo-Saxon missionaries in Germany : personal connections and local influences », 1991, rééd. dans Ead., *The Frankish Kings and Culture in the Early Middle Ages*, Aldershot, 1995, ch. 1.

C. Mériaux, *Gallia irradiata. Saints et sanctuaires dans le nord de la Gaule du haut Moyen Âge*, Stuttgart, 2006.

# J. T. Palmer, « Rimbert's *Vita Anskarii* and Scandinavian mission in the ninth century », *Journal of Ecclesiastical History*, 55/2, 2004, p. 235-256.

**J. T. Palmer, *Anglo-Saxons in a Frankish World, 690-900, Turnhout, 2009.*** L'ouvrage porte essentiellement sur les « missionnaires » anglo-saxons en Germanie au VIII<sup>e</sup> s.

T. Piffl-Perčević et A. Stirnemann (éd.), *Der Heilige Method, Salzburg und die Slawenmission. Beiträge des internationalen Symposiums vom 20. bis 22. September 1985 in Salzburg*, Innsbruck, 1987. Voir en particulier l'article de C. R. Bowlus, « Krieg und Kirche in den Südost-Grenzgrafschaften », p. 71-91.

**I. N. Wood, *The Missionary Life : Saints and Evangelisation of Europe (400-1050)*, Londres-New-York, 2001.**

### 3.3.3 *Systèmes religieux traditionnels et représentations du paganisme*

G. Bühner-Thierry, « Des païens comme chiens dans le monde germanique et slave du haut Moyen Âge », dans L. Mary et M. Sot (éd.), *Impies et païens entre Antiquité et Moyen Âge*, Paris, 2002, p. 175-187.

M. Carver *et al.* (éd.), *Signals of Belief in Early England. Anglo-Saxon Paganism Revisited*, Oxford, 2010.

# J. Couser, « Inventing paganism in eighth-century Bavaria », *Early Medieval Europe*, 18/1, 2010, p. 26-42.

A. Dierkens, « Superstitions, christianisme et paganisme à la fin de l'époque mérovingienne. À propos de l'*Indiculus superstitionum et paganiarum* », dans H. Hasquin (éd.), *Magie, sorcellerie et parapsychologie*, Bruxelles, 1984, p. 9-26. Inclut une traduction commentée de la source.

**H.-W. Goetz, *Die Wahrnehmung anderer Religionen und christlich-abendländisches Selbstverständnis im frühen und hohen Mittelalter (5.-12. Jahrhundert)*, Berlin, 2013.**

H.-W. Goetz, « The perception of other religions in the earlier Middle Ages : Some remarks on a current research project. Introduction », *Millennium*, 10, 2013, p. 275-280.

# J. T. Palmer, « Defining paganism in the Carolingian world », *Early Medieval Europe*, 15/4, 2007, p. 402-425.

S. Lebecq, « Paganisme et rites sacrificiels chez les Frisons des VII<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> s. », dans F. J. Felten *et al.* (éd.), *Bonifatius. Leben und Nachwirken. Die Gestaltung des christlichen Europa im Frühmittelalter*, Mayence, 2007, p. 111-119.

# S. Patzold, « Wahrnehmen und wissen. Christen und “Heiden” an den Grenzen des Frankenreichs im 8. und 9. Jahrhundert », *Das Mittelalter*, 8/2, 2003, p. 83-106.

N. Price, *The Viking Way. Magic and Mind in Late Iron Age Scandinavia*, 2<sup>e</sup> éd. révisée, Oxford-Philadelphie, 2019.

# B. Reinhard, « Wulfstan’s noble pagans », *Anglo-Saxon England*, 46, 2017, p. 327-342.

C. Ruhmann et V. Brieske (éd.), *Dying Gods. Religious Beliefs in Northern and Eastern Europe in the Time of Christianisation*, Stuttgart, 2015.

G. Steinsland, « The change of religion in the Nordic countries. A confrontation between two living religions », *Collegium medievale*, 3, 1990-1992, p. 123-135.

#### 3.3.4 Confrontations et compétitions religieuses, réactions païennes

# P. Bauduin, « Quelques figures d’apostats dans les mondes normands (IX<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècle) : prémisses pour une enquête », *Revue belge de philologie et d’histoire*, 95, 2018, p. 139-154.

E. Bozoky (éd.), *Les saints face aux barbares au haut Moyen Âge. Réalités et légendes*, Rennes, 2017.

# G. Bühner-Thierry, « Les “réactions païennes” dans le nord de l’Europe au milieu du XI<sup>e</sup> s. », dans *L’expansion occidentale (XI<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.) : formes et conséquences*, Paris, 2003 (XXXIII<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP), p. 203-214.

G. Bühner-Thierry, « Qui est le dieu le plus fort ? La compétition entre païens et chrétiens en Scandinavie au IX<sup>e</sup> s. d’après la *Vita Anskarii* », dans A. Gautier et C. Martin (éd.), *Échanges, communications et réseaux dans le haut Moyen Âge. Études et textes offerts à Stéphane Lebecq*, Turnhout, 2011, p. 165-179.

H.-W. Goetz, « La lutte des dieux. Remarques sur l’argumentation et les concepts missionnaires au haut Moyen Âge », dans P. Depreux et al. (éd.), *Compétition et sacré au haut Moyen Âge : entre médiation et exclusion*, Turnhout, 2015, p. 235-254.

L. E. von Padberg, *Die Inszenierung religiöser Konfrontationen. Theorie und Praxis der Missionspredigt im frühen Mittelalter*, Stuttgart, 2003.

#### 3.3.5 Christianisation des sociétés

L. Abrams, « The conversion of the Danelaw », dans *Vikings and the Danelaw. Select Papers from the Proceedings of the Thirteenth Viking Congress*, Oxford, 2001, p. 31-44.

**G. Armstrong, et I. N. Wood (éd.), *Christianizing Peoples and Converting Individuals*, Turnhout, 2000.**

**N. Berend, *At the Gate of Christendom. Jews, Muslims and ‘Pagans’ in Medieval Hungary, c. 1000-c. 1300*, Cambridge, 2001.**

R. Boyer, *Le Christ des barbares. Le monde nordique (IX<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> s.)*, Paris, 1987. Les conclusions sont à prendre avec prudence, mais le livre reste utile pour sa présentation des sources et les extraits traduits et commentés.

S. Bully, A. Dubreucq et A. Bully (éd.), *Colomban et son influence. Moines et monastères du haut Moyen Âge en Europe*, Rennes, 2018.

# S. Coviaux, « Les échanges culturels au sein du monde nordique : l’exemple du culte de saint Olaf », dans *Les échanges culturels au Moyen Âge*, Paris, 2002 (XXXII<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP), p. 207-225.

A. Dierkens, « Christianisme et paganisme. Réflexions sur les apports et les limites de l’interprétation archéologique », *Bulletin de liaison de l’AFAM*, 27, 2003, p. 143-150.

T. A. DuBois (éd.), *Sanctity in the North. Saints, Lives and Cults in Medieval Scandinavia*, Toronto, 2008.

**R. Flechner et M. Ní Mhaonaigh (éd.), *The Introduction of Christianity in the Early Medieval Insular World. Converting the Isles I*, Turnhout, 2016.**

**N. Edwards, R. Flechner et M. Ní Mhaonaigh (éd.), *Transforming Landscapes of Belief in the Early Medieval Insular World and Beyond. Converting the Isles II*, Turnhout, 2017.**

**I. H. Garipzanov (éd.), *Conversion and Identity in the Viking Age*, Turnhout, 2014.** Voir l'introduction de l'éd. sur les « réseaux de conversion » et l'« osmose culturelle ».

# O. Guillot, « La conversion des Normands peu après 911. Des reflets contemporains à l'historiographie ultérieure (X<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.) », *Cahiers de civilisation médiévale*, 24, 1981, p. 101-116 et 181-219.

Haki Antonsson et I. Garipzanov (éd.), *Saints and their Lives on the Periphery. Veneration of Saints in Scandinavia and Eastern Europe (c. 1000-c. 1200)*, Turnhout, 2010.

Y. Hen, « Rome, Anglo-Saxon England and formation of Frankish liturgy », *Revue bénédictine*, 112, 2002, p. 301-322.

G. Klacnizay (éd.), *Saints of the Christianisation Age of Central Europe (10<sup>th</sup>-11<sup>th</sup> c.)*, Budapest, 2012.

# R. M. Karras, « Pagan survivals and syncretism in the conversion of Saxony », *Catholic Historical Review*, 72/4, 1986, p. 553-572.

L. Kopár, *Gods and Settlers. The Iconography of Norse Mythology in Anglo-Scandinavian Sculpture*, Turnhout, 2012.

# É. Lorans, « Ensembles épiscopaux et espace urbain dans l'Angleterre anglo-saxonne : un état de la question », *Histoire urbaine*, 7, 2003, p. 37-53.

# É. Lorans, « La christianisation de l'espace urbain en Angleterre du VII<sup>e</sup> au XI<sup>e</sup> s. : approche archéologique », dans *Construction de l'espace au Moyen Âge : pratiques et représentations*, Paris, 2007 (XXXVII<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP), p. 243-261.

É. Lorans, « Le monde des morts de l'Antiquité tardive à l'époque moderne (IV<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> s.) », dans É. Crubézy et al. (éd.), *L'archéologie funéraire*, Paris, 2007, p. 177-234. Choisir cette édition, revue et augmentée.

S. Lucy, *The Anglo-Saxon Way of Death : Burial Rites in Early England*, Stroud, 2000.

L. B. Mortensen (éd.), *The Making of Christian Myths in the Periphery of Latin Christendom (c. 1000-1300)*, Copenhagen, 2006.

G. R. Murphy, *The Saxon Savior. The Germanic Transformation of the Gospel in the Ninth-Century Heliand*, Oxford, 1989.

S. W. Nordeide et S. Brink (éd.), *Sacred Sites and Holy Places. Exploring the Sacralization of Landscape through Time and Space*, Turnhout, 2013.

T. Ó Carragáin et S. Turner (éd.), *Making Christian Landscapes in Atlantic Europe. Conversion and Consolidation in the Early Middle Ages*, Cork, 2016.

# J.-M. Picard, « Les réseaux martinieniens en Irlande médiévale », *Annales de Bretagne et des pays de l'Ouest*, 119/3, 2012, p. 41-54.

Orri Vésteinsson, *The Christianization of Iceland. Priests, Power and Social Change, 1000-1300*, Oxford, 2000.

H. Röckelein, *Reliquientranslationen nach Sachsen im 9. Jahrhundert. Über Kommunikation und Öffentlichkeit im Frühmittelalter*, Stuttgart, 2002.

# S. Rossignol, « La localisation des premiers sièges épiscopaux en Europe centrale et nordique. Tradition et adaptation (VIII<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.) », *Revue d'histoire ecclésiastique*, 109/1, 2014, p. 64-90.

S. Rossignol, « *Civitas, heremus* et fondation de monastères en Saxe et chez les Slaves occidentaux au haut Moyen Âge (VIII<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.) », *Revue Mabillon*, n.s. 26, 2015, p. 5-28.

J. C. Russell, *The Germanization of Early Medieval Christianity. A Sociohistorical Approach to Religious Transformation*, Oxford, 1994. Ouvrage stimulant mais controversé.

M. B. Spejlborg, « Anglo-Danish connections and the organisation of the early Danish Church : contribution to a debate », *Networks & Neighbours*, 2/1, 2014, p. 78-95.

G. Thomas et A. Knox (éd.), *Early Medieval Monasticism in the North Sea Zone*, Oxford, 2017 (Anglo-Saxon Studies in Archaeology and History, 20). Voir en particulier les contributions de I. Wood et G. Thomas.

B. Yorke, « Queen Balthild's "monastic policy" and the origins of female religious houses in Southern England », *Anglo-Saxon Studies in Archaeology and History*, 20, 2017, p. 7-16.

K. Zilmer et J. Jesch (éd.), *Epigraphic Literacy and Christian Identity. Modes of Written Discourse in the Newly Christian European North*, Turnhout, 2012.

D. Zori et J. L. Byock (éd.), *Viking Archaeology in Iceland : Mosfell Archaeological Project*, Turnhout, 2014. Beau dossier archéologique sur une église islandaise du XI<sup>e</sup> s.

### 3.3.6 Rencontres et conflits entre traditions chrétiennes différentes

B. Dumézil, « L'affaire Agrestius de Luxeuil : hérésie et régionalisme dans la Burgondie du VII<sup>e</sup> s. », *Médiévales*, 52, 2007, p. 135-152.

T. M. Charles-Edwards, « The social background to Irish *peregrinatio* », *Celtica*, 11, 1976, p. 43-59.

C. Corning, *Celtic and Roman Traditions. Conflict and Consensus in the Early Medieval Church*, New York, 2006.

M. J. Enright, « *Iromanie-Irophobie* revisited : a suggested frame of reference for considering continental reactions to Irish *peregrini* in the seventh and eighth centuries », dans J. Jarnut *et al.* (éd.), *Karl Martell in seiner Zeit*, Sigmaringen, 1994, p. 367-380.

Y. Fox, *Power and Religion in Merovingian Gaul. Columbanian Monasticism and the Frankish Elites*, Cambridge, 2014.

# S. Meeder, « Boniface and the Irish heresy of Clemens », *Church History*, 80/2, 2011, p. 251-280.

R. Meens, *Penance in Medieval Europe, 600-1200*, Cambridge, 2014.

C. Stancliffe, *Bede and the Britons*, Whithorn, 2007 (Whithorn Lectures, 14).

O. Szerwiniack, « Les relations entre l'Irlande et l'Angleterre dans l'*Histoire ecclésiastique* de Bède le Vénérable », dans F. Bourgne *et al.* (éd.), *Un espace colonial et ses avatars. Naissance d'identités nationales : Angleterre, France, Irlande (V<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.)*, Paris, 2008, p. 19-39.

A. Thacker, « Bede and the Irish », dans L. A. J. R. Houwen et A. A. McDonald (éd.), *Beda Venerabilis : Historian, Monk and Northumbrian*, Groningue, 1996, p. 31-60.

## 3.4 Échanges économiques et communications

M. McCormick, *Origins of the European Economy. Communications and Commerce, A.D. 300-900*, Cambridge, 2001.

A. Verhulst, *The Carolingian Economy*, Cambridge, 2004.

Z. T. Glørstad et K. Loftsgarden (éd.), *Viking Age Transformations. Trade, Craft and Resources in Western Scandinavia*, Abingdon, 2017.

V. Loré, G. Bühner-Thierry et R. Le Jan (éd.), *Acquérir, prélever, contrôler. Les ressources en compétition, 400-1100*, Turnhout, 2017. En particulier les articles de M. Hardt, L. Malbos et C. Loveluck, et la conclusion de L. Feller.

# B. Effros, « The Enduring Attraction of the Pirenne Thesis », *Speculum*, 92/1, 2017, p. 184-208.

#### 3.4.1 Commerce, produits échangés, monnaie

M. Bogucki et M. Rębkowski (éd.), *Economies, Monetisation and Society in the West Slavic Lands, 800-1200 AD*, Szczecin, 2013. Comprend plusieurs études régionales utiles : voir en particulier les contributions de D. Skre (sur la monnaie en Scandinavie) et de M. Jankowiak (sur le commerce dans le domaine slave occidental).

O. Bruand, *Voyageurs et marchandises aux temps carolingiens : les réseaux de communication entre Loire et Meuse aux VIII<sup>e</sup> et IX<sup>e</sup> s.*, Bruxelles, 2002.

E. Campbell, *Continental and Maritime Imports to Atlantic Britain and Ireland, AD 400-800*, York, 2007.

**S. Coupland, *Carolingian Coinage and the Vikings : Studies on Power and Trade in the Ninth Century*, Aldershot, 2007.**

J. Graham-Campbell, S. M. Sindbæk et G. Williams (éd.), *Silver Economies, Monetisation and Society in Scandinavia AD 800-1100*, Aarhus, 2011.

# P. Holm, « The slave trade of Dublin, ninth to twelfth centuries », *Peritia*, 5, 1986, p. 317-345.

# M. Jankowiak, « Dirhams for slaves. Investigating the Slavic trade in the tenth century », conférence prononcée à All Souls College, Oxford, 2012, disponible en ligne sur le site Academia.edu.

J. Martin, *The Fur Trade in Russia and Its Significance for Medieval Russia*, Cambridge, 1986.

R. Naismith, *Money and Power in Anglo-Saxon England. The Southern English Kingdoms, 757–865*, Cambridge, 2012.

D. Pelteret, « Slave raiding and slave trading in early England », *Anglo-Saxon England*, 9, 1980, p. 99-114.

**A. Rio, *Slavery after Rome, 500-1100*, Oxford, 2017.** Le ch. 1, intitulé « Slave raiding and slave trading », fait la synthèse de nombreuses publications précédentes.

P. H. Sawyer, *The Wealth of Anglo-Saxon England*, Oxford, 2013.

D. Skre (éd.), *Means of Exchange. Dealing with Silver in the Viking Age*, Aarhus-Oslo, 2007.

L. Van Molle et Y. Segers (éd.), *The Agro-Food Market : Production, Distribution and Consumption*, Turnhout, 2013.

C. Verlinden, « L'origine de *sclavus* = esclave ». *Bulletin Du Cange. Archivum Latinitatis Medii Aevi*, 17, 1943, p. 97-128. À corriger et compléter par H. Köpstein, « Zum Bedeutungswandel von Σκλάβος/Sclavus », *Byzantinische Forschungen*, 7, 1979, p. 67-88.

#### 3.4.2 Places de commerce et emporia

M. Anderton (éd.), *Anglo-Saxon Trading Centres : Beyond the Emporia*, Glasgow, 1999.

**B. Béthouart, S. Lebecq et L. Verslype (éd.), *Quentovic. Environnement, Archéologie, Histoire, Villeneuve-d'Ascq, 2010.*** Avec des mises au point sur les autres *emporia* contemporains (Dorestad, Londres, York et les ports de la Baltique).

E. de Bièvre (éd.), *Utrecht, Britain and the Continent : Archaeology, Art and Architecture*, Londres, 1996.

S. Gelichi et R. Hodges (éd.), *From One Sea to Another. Trading Places in the European and Mediterranean Early Middle Ages. Da un mare all'altro. Luoghi di scambio nell'Alto Medioevo europeo e mediterraneo*, Turnhout, 2012.

J. Henning (éd.), *Post-Roman Towns, Trade and Settlement in Europe and Byzantium*, vol. 1 : *The Heirs of the Roman West*, Berlin, 2007. Exploiter surtout les sections II : « Emporia of the North and the Carolingian East », et III : « Eastern Central Europe ».

D. Hill et R. Cowie (éd.), *Wics : The Early Mediaeval Trading Centres of Northern Europe*, Sheffield, 2001.

**L. Malbos, *Les ports des mers nordiques à l'époque viking (VII<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> siècle)*, Turnhout, 2017.**

# L. Malbos, « Nourrir les marchands et artisans d'Europe du Nord-Ouest (VII<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> siècle). Pratiques et stratégies alimentaires dans les *emporia* des mers nordiques », *Médiévales*, 76, 2019, p. 133-152.

J. Naylor, « Emporia and their hinterlands in the 7th to 9th centuries AD : some comments and observations from England », dans L. Verslype et I. Leroy (éd.), *Les cultures des littoraux au haut Moyen Âge. Cadres et modes de vie dans l'espace maritime Manche-mer du Nord du III<sup>e</sup> au X<sup>e</sup> s.*, hors-série n° 24 de la *Revue du Nord*, 2016, p. 59-67.

T. Pestell et K. Ulmschneider (éd.), *Markets in Early Medieval Europe : Trading and "Productive" Sites, 650-850*, Macclesfield, 2003.

**S. Rossignol, *Aux origines de l'identité urbaine en Europe centrale et nordique. Traditions culturelles, formes d'habitat et différenciation sociale (VIII<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> s.)*, Turnhout, 2013.**

# S. M. Sindbæk, « Networks and nodal points : the emergence of towns in early Viking Age Scandinavia », *Antiquity*, 81/1, 2007, p. 119-132.

D. Skre (éd.), *Kaupang in Skiringssal*, Aarhus, 2007. Gros volume sur un *emporium* norvégien récemment fouillé.

### 3.4.3 Voyages, communications, routes terrestres et maritimes

E. Adler, *Jewish Travellers in the Middle Ages*, New York, 1987.

J.-C. Cassard, *Les Bretons et la mer au Moyen Âge, des origines au milieu du XIV<sup>e</sup> s.*, Rennes, 1998.

A. Dierkens et J.-M. Sansterre (éd.), *Voyages et voyageurs à Byzance et en Occident du VI<sup>e</sup> au XI<sup>e</sup> s.*, Liège, 2000.

C. Etchingam, Jón Viðar Sigurðsson, M. Ní Mhaonaigh et E. Ashman Rowe, *Norse-Gaelic Contacts in a Viking World*, Turnhout, 2019.

# J. Jochens, « Gudrid Thorbjarnardottir. Une globe-trotteuse de l'an mil », *Clio*, 28, 2008, p. 29-57.

K. Leyser (éd.), *Communications and Power in Medieval Europe : The Carolingian and Ottonian Centuries*, Londres, 1994.

J. M. Wooding, *Communication and Commerce along the Western Sealandes, AD 400-800*, Oxford, 1996 (BAR International Series, 654).



#### 3.4.4 Les bateaux, la navigation

O. Crumlin-Pedersen, *Archaeology and the Sea in Scandinavia and Britain. A Personal Account*, Roskilde, 2010.

C. de Craecker-Dussart, « Moyens d'orientation et de navigation des Vikings, marins accomplis en Atlantique Nord (fin VIII<sup>e</sup>–XI<sup>e</sup> siècles) », *Le Moyen Âge*, 125/3, 2019, p. 617-650.

F. Durand, *Les Vikings et la mer*, Paris, 1996.

J. Jesch, *Ships and Men in the Late Viking Age. The Vocabulary of Runic Inscriptions and Skaldic Verse*, Woodbridge, 2001.

É. Ridet (éd.), *L'héritage maritime des Vikings en Europe de l'Ouest. Colloque international de La Hague*, Caen, 2002.

### 3.5 Faire la guerre, faire la paix

#### 3.5.1 Compétition, violence, faides, révoltes

F. Bougard, R. Le Jan et T. Lienhard (éd.), *Agôn. La compétition, V<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> s.*, Turnhout, 2012.

G. Halsall (éd.), *Violence and Society in the Early Medieval West*, Woodbridge, 1998.

J. G. H. Hudson, « Faide, vengeance et violence en Angleterre (ca 900-1200) », dans D. Barthélemy et al. (éd.), *La vengeance, 400-1200*, Rome, 2006, p. 341-382.

R. Lavelle, « Representing authority in an early medieval chronicle : submission, rebellion and the limits of the *Anglo-Saxon Chronicle*, c. 899-1065 », dans J. Dresvina et N. Sparks (éd.), *Authority and Gender in Medieval and Renaissance Chronicles*, Newcastle, 2012, p. 62-101.

R. Le Jan, G. Bühner-Thierry et S. Gasparri (éd.), *Coopération. Rivaliser, coopérer dans les sociétés du haut Moyen Âge (500-1100)*, Turnhout, 2018.

# L. Leleu, « Frères et sœurs ennemis dans la Germanie du X<sup>e</sup> s. », *Médiévales*, 54, 2008, p. 35-52.

# J.-L. Parmentier, « Les vikings et leurs captifs britanniques : entre violences infligées et violences fantasmées », *Criminocorpus. Revue d'Histoire de la justice, des crimes et des peines*, 2020.

#### Les formes de la guerre, les principaux conflits

C. R. Bowlus, *The Battle of Lechfeld and Its Aftermath, August 955 : The End of the Age of Migrations in the Latin West*, Aldershot, 2006.

S. Duffy, *Brian Boru and the Battle of Clontarf*, Dublin, 2013.

J. France (éd.), *Mercenaries and Paid Men. The Mercenary Identity in the Middle Ages*, Leyde-Boston, 2008. Voir les contributions de R. Abels, « Household men, mercenaries and vikings in Anglo-Saxon England » (p. 143-165) et C. R. Bowlus, « The early Hungarians as mercenaries, 960-955 » (p. 193-205).

G. Halsall, *Warfare and Society in the Barbarian West, 450-900*, Londres-New York, 2003.

R. Keller, « La négociation du tribut entre Francs et Vikings : jeux et enjeux de pouvoir », dans L. Jégou et al. (éd.), *Faire lien. Aristocratie, réseaux et échanges compétitifs. Mélanges en l'honneur de Régine Le Jan*, Paris, 2015, p. 101-109.

R. Keller, « Pillage et pouvoirs aux marges orientales de la Germanie ottonienne (919-1024) » in L. Feller et A. Rodriguez (éd.), *Objets sous contraintes. Circulation des richesses et valeur des choses au Moyen Âge*, Paris, 2013, p. 241-256.

**R. Keller et L. Sarti (éd.), *Pillages, tributs, captifs. Prédation et sociétés de l'Antiquité tardive au haut Moyen Âge*, Paris, 2018.**

**R. Lavelle, *Alfred's Wars. Sources and Interpretations of Anglo-Saxon Warfare in the Viking Age*, Woodbridge, 2010.** Un regard à la fois historiographique et empirique sur les confrontations entre Anglo-Saxons et vikings. Certains aspects de l'ouvrage sont repris en français dans # Id., « Campagnes et stratégies des armées anglo-saxonnes pendant l'époque viking », *Médiévales*, 63, 2012, p. 123-144.

# R. Le Jan, « Satellites et bandes armées dans le monde franc (VII<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s.) », dans *Le combattant au Moyen Âge*, Paris, 1995 (XVIII<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP), p. 97-109.

# **T. Lienhard, « À qui profitent les guerres en Orient ? Quelques observations à propos des conflits entre Slaves et Francs au IX<sup>e</sup> s. », *Médiévales*, 51, 2006, p. 69-84.**

M. Livingston, *The Battle of Brunanburh. A Casebook*, Exeter, 2011. Tout sur une des grandes batailles du X<sup>e</sup> s., qui a donné lieu à une transposition poétique.

R. Naismith, M. Ní Mhaonaigh et E. A. Rowe (éd.), *Writing Battles. New Perspectives on Warfare and Memory in Medieval Europe*, Londres, 2020.

# **T. Reuter, « Plunder and tribute in the Carolingian Empire », *Transactions of the Royal Historical Society, 5th Series*, 35, 1985, p. 75-94.**

J. Schneider, « Les *Northmanni* en Francie occidentale au IX<sup>e</sup> s. Le *Chant de Louis* », *Annales de Normandie*, 534, 2003, p. 291-315.

M. Strickland, « Mise à mort ou clémence La rançon, la chevalerie et la transformation de l'attitude à l'égard des ennemis vaincus dans les îles Britanniques et dans le France du Nord », dans D. Barthélemy et J.-C. Cheynet (éd.), *Guerre et société au Moyen Âge, Byzance – Occident, VIII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> s.*, Paris, 2010, p. 127-152.

O. Viron, « La bataille de Clontarf (1014) entre mémoire et histoire », dans A. Mairey, S. Abélès et F. Madeline (éd.), « *Contre-champs* ». *Études offertes à Jean-Philippe Genet*, Paris, 2016, p. 207-237.

### 3.5.2 Piraterie et phénomène viking

F. Androshchuk, J. Shepard et M. White (éd.), *Byzantium and the Viking World*, Uppsala, 2016.

B. Ballin Smith (éd.), *West over Sea. Studies in Scandinavian Sea-Borne Expansion and Settlement before 1300*, Leyde, 2007. Voir en particulier l'article d'É. Ridel sur la « route celtique » du phénomène viking.

R. Boyer (éd.), *Les Vikings, premiers Européens (VIII<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.). Les nouvelles découvertes de l'archéologie*, Paris, 2005.

H. B. Clarke et R. Johnson (éd.), *The Vikings in Ireland and Beyond. Before and After the Battle of Clontarf*, Dublin, 2015.

**C. Coolijmans, *Monarchs and Hydrarchs. The Conceptual Development of Viking Activity across the Frankish Realm (c. 750–940)*, Abingdon-New York, 2020.**

# S. Coupland, « The Vikings on the Continent in myth and history », *History*, 88/2, 2003, p. 186-203.

A. D'Haenens, *Les invasions normandes, une catastrophe ?*, Paris, 1970.

C. Downham, *No Horns on their Helmets ? Essays on the Insular Viking-Age*, Aberdeen, 2013.

# C. Downham, « The earliest viking activity in England? », *English Historical Review*, 132/1, 2017, p. 1-12.

A.-M. Flambard-Héricher (éd.), *La progression des Vikings, des raids à la colonisation*, Rouen, 2003.

C. Frey, « Les raids vikings dans l'historiographie saxonne : une peur héréditaire ? », dans É. Schnakenbourg (éd.), *Figures du Nord. Scandinavie, Groenland et Sibérie. Perceptions et représentations des espaces septentrionaux du Moyen Âge au XVIII<sup>e</sup> s.*, Rennes, 2012, p. 175-188.

# A. Gautier, « La piraterie dans les mers du Nord au haut Moyen Âge (V<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> s.) », dans G. Buti et P. Hrodej (éd.), *Histoire des pirates et des corsaires, de l'Antiquité à nos jours*, Paris, 2016, p. 77-90.

D. Griffiths, *Vikings of the Irish Sea. Conflict and Assimilation, AD 790-1050*, Stroud, 2010.

D. Griffiths, « Rethinking the Early Viking Age in the West », *Antiquity*, 93, 2019, p. 468-477.

**R. Hall, *Exploring the World of the Vikings*, Londres, 2007.**

# C. Hedenstierna-Jonson *et al.*, « A female Viking warrior confirmed by genomics », *American Journal of Physical Anthropology*, 2017, p. 1-8. Une publication controversée. Lire en parallèle les contributions suivantes : J. Jesch, « Let's debate female Viking warriors yet again » (sur le blog de l'auteurice, <https://norseandviking.blogspot.com/2017/09/lets-debate-female-viking-warriors-yet.html>, 2017) ; F. Androschuk, « Female Viking revisited », *Viking and Medieval Scandinavia*, 18, 2018, p. 47-60 ; S. McLeod, « Shieldmaidens in Anglo-Saxon England: Historical Possibility or Wishful Thinking? », dans P. Hardwick et K. Lister (éd.), *Vikings and the Vikings. Essays on Television's History Channel Series*, Jefferson (NC), 2019, p. 77-92 ; N. Price *et al.*, « Viking warrior women? Reassessing Birka chamber grave Bj.581 », *Antiquity*, 93, 2019, p. 181-198.

C. Jarman, *River Kings: A New History of the Vikings from Scandinavia to the Silk Roads*, Londres, 2021.

J. Jesch, « Old Norse *vikingr* : a question of semantics », dans C. Hough et K. A. Lowe (éd.), *Lastworda betst. Essays in memory of Christine E. Fell with her unpublished writings*, Donington, 2002, p. 107-121.

A.-C. Larsen (éd.), *The Vikings in Ireland*, Roskilde, 2001.

N. Price, *Children of Ash and Elm: A History of the Vikings*, New York, 2020.

# B. Raffield, « Bands of brothers : a re-appraisal of the Viking Great Army and its implications for the Scandinavian colonization of England », *Early Medieval Europe*, 24/3, 2016, p. 308-337.

# B. Raffield, « Playing Vikings. Militarism, hegemonic masculinities, and childhood enculturation in Viking Age Scandinavia », *Current Anthropology*, 60/6, 2019, p. 813-835.

É. Ridel (éd.), *Les Vikings dans l'Empire franc. Impact, héritage, imaginaire*, Caen, 2014. Voir en particulier l'article de J. Le Maho sur la présence viking dans la Basse Seine.

**E. Roesdahl, *The Vikings*, 3<sup>e</sup> éd., Londres, 2016.** Édition fortement mise à jour, avec un nouvel avant-propos.

**P. H. Sawyer, *The Oxford Illustrated History of the Vikings*, Oxford, 1997.**

P. H. Sawyer, *Kings and Vikings. Scandinavia and Europe, AD 700-1100*, Londres-New York, 1982.

**A. Sommerville et R. A. McDonald, *The Vikings and Their Age*, Toronto, 2013.** Manuel bien fait et complet, très tourné vers les sources.

### 3.5.3 Les systèmes de défense

L. Bourgeois, « Construire les limites : à propos de quelques frontières fossoyées du haut Moyen Âge européen », dans N. Baron, B. Boisselier, C. François et S. Flocel (éd.), *Ériger et borner diocèses et principautés au Moyen Âge (Limites et frontières, vol. II)*, Villeneuve d'Ascq, 2017, p. 163-183.

# A. S. Dobat, « Danevirke revisited : an investigation into military and socio-political organisation in South Scandinavia (c. AD 700 to 1100) », *Medieval Archaeology*, 52, 2008, p. 27-67.

J. Henning, « Civilization versus Barbarians ? Fortification Techniques and Politics in the Carolingian and Ottonian Borderlands », dans F. Curta (éd.), *Borders, Barriers, and Ethnogenesis : Frontiers in Late Antiquity and the Middle Ages*, Turnhout, 2005, p. 23-34.

D. Hill, « Offa's Dyke : pattern and purpose », *Antiquaries Journal*, 80, 2000.

A. Reynolds et A. Langlands, « Social identities on the macro-scale : a maximum view of Wansdyke », dans W. Davies *et al.* (éd.), *People and Space in the Middle Ages*, Turnhout, 2006, p. 13-44.

E. Roesdahl (éd.), *Aggersborg : the Viking-Age Settlement and Fortress*, Copenhagen, 2014.

# P. Squatriti, « Digging ditches in early Medieval Europe », *Past & Present*, 176, 2002, p. 11-65.

J. Stark, *Haithabu – Schleswig – Danewerk*, Oxford, 1988.

A. Stieldorf, *Marken und Markgrafen : Studien zur Grenzsicherung durch die fränkisch-deutschen Herrscher*, Hanovre, 2012 (MGH, Schriften, 64).

P. Toubert, « Frontière et frontières », *Castrum*, 4, 1992.

# D. J. Tyler, « Offa's Dyke : a historiographical appraisal », *Journal of Medieval History*, 37/2, 2011, p. 145-161.

Sur le développement et les évolutions des fortifications et des châteaux dans tout l'espace au programme et au-delà, on pourra consulter de nombreux articles parus dans la collection « Château-Gaillard », Caen.

### 3.5.4 Activité militaire et pouvoirs

R. Abels, *Lordship and Military Obligation in Anglo-Saxon England*, Berkeley-Los Angeles, 1988.

L. Ashe et E. J. Ward (éd.), *Conquests in Eleventh-Century England: 1016, 1066*, Woodbridge, 2020.

T. Bolton, *The Empire of Cnut the Great. Conquest and the Consolidation of Power in Northern Europe in the Early Eleventh Century*, Leyde-Boston, 2009.

**T. Bolton, *Cnut the Great*, New Haven (CT), 2017.**

C. R. Bowlus, *Franks, Moravians, and Magyars. The Struggle for the Middle Danube, 788-907*, Philadelphia, 1995. La thèse centrale de cet ouvrage, consistant à proposer une nouvelle localisation pour la Moravie, n'est pas convaincante ; mais le livre est utile par ailleurs.

K. Brunner, *Oppositionelle Gruppen im Karolingerreich*, Vienne, 1979. À ne pas lire intégralement, mais à utiliser comme outil de travail pour comprendre les jeux d'alliances entre Slaves et Francs.

# S. Coupland, « From poachers to gamekeepers : Scandinavian warlords and Carolingian kings », *Early Medieval Europe*, 7/1, 1998, p. 85-114.

C. Downham, *Viking Kings of Britain and Ireland. The Dynasty of Ívarr to AD 1014*, Édimbourg, 2007.

C. Fern, T. Dickinson et L. Webster (éd.), *The Staffordshire Hoard: An Anglo-Saxon Treasure*, Londres, 2019. Publication d'une fouille majeure contenant du matériel militaire anglo-saxon du VII<sup>e</sup> s.

B. Hudson, *Viking Pirates and Christian Princes. Dynasty, Religion, and Empire in the North Atlantic*, Oxford, 2005.

R. Lavelle, *Cnut. The North Sea King*, Londres, 2017.

M. K. Lawson, *Cnut : The Danes in England in the Early Eleventh Century*, Londres-New York, 1993.

G. Molyneux, *The Formation of the English Kingdom in the Tenth Century*, Oxford, 2015.

T. Reuter, « The end of Carolingian military expansion », dans P. Goodman et R. Collins (éd.), *Charlemagne's Heir*, Oxford, 1990, p. 391-405.

### 3.5.5 Cadres et rituels de la paix : assemblées et festins

R. Abels, « Paying the Danegeld: Anglo-Saxon peacemaking with vikings », dans P. De Souza et J. France (éd.), *War and Peace in Ancient and Medieval History*, Cambridge, 2008, p. 173-192.

# A. Gautier, *Le festin dans l'Angleterre anglo-saxonne (V<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.)*, Rennes, 2006.

S. Keynes, « Welsh kings at Anglo-Saxon royal assemblies (928-55) », *Haskins Society Journal*, 26, 2014, p. 69-122.

L. Roach, *Kingship and Consent in Anglo-Saxon England, 871-978. Assemblies and the State in the Early Middle Ages*, Cambridge, 2013.

### 3.5.6 Diplomatie et ambassades

# P. Bauduin, « *Quasi in domo propria sub securitate sanaretur* : A peace agreement between King Swein Forkbeard and Duke Richard II of Normandy », *Early Medieval Europe*, 29/ 3, 2021, p. 1-23.

R. Dreillard, « Fidélité et protection. Le traitement des ambassadeurs dans le royaume des Francs et sur ses marges à l'époque carolingienne (VIII<sup>e</sup>-IX<sup>e</sup> s.) », dans C. Moatti (éd.), *La mobilité des personnes en Méditerranée de l'Antiquité à l'époque moderne. Procédures de contrôle et documents d'identification*, Rome, 2004, p. 591-614.

T. Lienhard, « Les combattants francs et slaves face à la paix : crise et nouvelle définition d'une élite dans l'espace oriental carolingien au début du IX<sup>e</sup> s. », dans F. Bougard *et al.* (éd.), *Les élites au haut Moyen Âge : crises et renouvellements*, Turnhout, 2006, p. 253-266.

J. L. Nelson, « '*sicut olim gens Francorum... nunc gens Anglorum*' : Fulk's letter to Alfred revisited », dans J. Roberts et J. L. Nelson (éd.), *Alfred the Wise. Studies in honour of Janet Bately on the occasion of her sixty-fifth birthday*, Cambridge, 1997, p. 135-144.

# M. Ozawa, « Scandinavian way of communication with the Carolingians and the Ottonians », dans S. Sato (éd.), *Herméneutique du texte d'histoire : orientation, interprétation et questions nouvelles*, Nagoya, 2009, p. 65-75.

*Le relazioni internazionali nell'alto Medioevo*, Spolète, 2011 (Settimane di studio del CISAM, LVIII).

*Les relations diplomatiques au Moyen Âge. Formes et enjeux*, Paris, 2011 (XLI<sup>e</sup> Congrès de la SHMESP).

# J. Shepard, « The Rhos guests of Louis the Pious : whence and wherefore? », *Early Medieval Europe*, 4/1, 1995, p. 41-60.

I. Voss, *Herrschartreffen im frühen und hohen Mittelalter. Untersuchungen zu den Begegnungen der ostfränkischen und westfränkischen Herrscher im 9. und 10. Jahrhundert sowie der deutschen und französischen Könige vom 11. bis 13. Jahrhundert*, Cologne-Vienne, 1987.

### 3.5.7 Alliances familiales et mariages

G. Althoff, « Zur Bedeutung der Bündnisse Svatopulks von Mähren mit Franken », dans K. Trost *et al.* (éd.), *Symposium Methodianum : Beiträge der IN. Tagung in Regensburg (17. bis 24. April 1985) zum Gedenken an den 1100. Todestag des hl. Method*, Neuried, 1988, p. 13-21.

# R.-H. Bautier, « Anne de Kiev, reine de France, et la politique royale au XI<sup>e</sup> s. : étude critique de la documentation », *Revue des études slaves*, 57/4, 1985, p. 539-564.

R. Le Jan, « Écriture de l'histoire et compétition : l'échec du projet de mariage entre Charles le Jeune et la fille d'Offa de Mercie », dans M. Coumert, M.-C. Isaïa et K. Krönert (éd.), *Rerum gestarum scriptor. Histoire et historiographie au Moyen Âge. Mélanges Michel Sot*, Paris, 2012, p. 453-464.

# S. MacLean, « Cross-Channel marriage and royal succession in the age of Charles the Simple and Athelstan (c. 916-936) », *Medieval Worlds*, 2, 2015, p. 26-44.

## 3.6 Les entre-deux

**P. Bauduin et A. Musin (éd.), *Vers l'Orient et vers l'Occident. Regards croisés sur les dynamiques et les transferts culturels des Vikings à la Rous ancienne*, Caen, 2014.**

P. Depreux, F. Bougard et R. Le Jan (éd.), *Les élites et leurs espaces : mobilité, rayonnement, domination (VI<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.)*, Turnhout, 2007.

A. Gautier et C. Martin, (éd.), *Échanges, communications et réseaux dans le haut Moyen Âge. Études et textes offerts à Stéphane Lebecq*, Turnhout, 2012.

Jón Viðar Sigurðsson, *Viking Friendship. The Social Bond in Iceland and Norway, c. 900-1300*, Ithaca (NY), 2017.

### 3.6.1 Sociétés des frontières et sociétés littorales

J. H. Barrett et S. J. Gibbon (éd.), *Maritime Societies of the Viking and Medieval World*, Londres, 2015. Voir en particulier les articles de M. Mägi sur la Baltique (actuelles Lettonie et Estonie), et de C. Downham sur l'Irlande.

R. Bartlett et A. McKay (éd.), *Medieval Frontier Societies*, Oxford, 1989. Voir en particulier la contribution de R. Bartlett sur les « aristocraties coloniales ».

**G. Bühner-Thierry, *Aux marges du monde germanique : l'évêque, le prince, les païens (VIII<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> s.)*, Turnhout, 2014.**

# M. Costambeys, « An aristocratic community on the northern Frankish frontier, 690-726 », *Early Medieval Europe*, 3/1, 1994, p. 39-62.

B. Cunliffe, *Facing the Ocean. The Atlantic and its Peoples, 8000 BC – AD 1500*, Oxford, 2001.

**F. Curta (éd.), *Borders, Barriers, and Ethnogenesis : Frontiers in Late Antiquity and the Middle Ages*, Turnhout, 2005.**

C. Downham, « England and the Irish-Sea zone in the eleventh century », *Anglo-Norman Studies*, 23, 2003, p. 55-73.

**A. Gautier et L. Malbos (éd.), *Communautés maritimes et insulaires du premier Moyen Âge*, Turnhout, 2020.**

S. Glansdorff, *Comites in regno Hludouici regis constituti. Prosopographie des détenteurs d'offices séculiers en Francie orientale, de Louis le Germanique à Charles le Gros (826–887)*, Ostfildern, 2011 (Instrumenta, 20).

A. O'Sullivan et C. Breen (éd.), *Maritime Ireland. An Archaeology of Coastal Communities*, Stroud, 2007.

W. Pohl et H. Reimitz (éd.), *Grenze und Differenz im frühen Mittelalter*, Vienne, 2000. Articles en anglais et en allemand.

W. Pohl, I. N. Wood et H. Reimitz (éd.), *The Transformation of Frontiers from Late Antiquity to the Carolingians*, Leyde, 2001.

L. Verslype et I. Leroy (éd.), *Les cultures des littoraux au haut Moyen Âge. Cadres et modes de vie dans l'espace maritime Manche-mer du Nord du III<sup>e</sup> au X<sup>e</sup> s.*, hors-série n° 24 de la *Revue du Nord*, 2016.

### 3.6.2 Sociétés complexes et diversité ethnique

C. Downham, « Religious and cultural boundaries between vikings and Irish : the evidence of conversion », dans J. Ní Ghrádaigh et E. O'Byrne (éd.), *The March in the Islands of the Medieval West*, Leyde, 2012, p. 15-34.

V. Gazeau, P. Bauduin et Y. Modéran (éd.), *Identité et ethnicité. Concepts, débats historiographiques, exemples (III<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> s.)*, Caen, 2008. Voir en particulier les contributions de D. M. Hadley, J.-M. Maillefer et O. Viron.

**N. J. Higham (éd.), *Britons in Anglo-Saxon England*, Cambridge, 2007.**

T. Lienhard, « S'approprier les hommes, s'approprier la terre : Slaves et Francs à l'époque carolingienne », dans F. Bougard, L. Feller et R. Le Jan (éd.), *Les élites et la richesse au haut Moyen Âge. Actes du colloque tenu à Bruxelles du 13 au 15 mars 2008*, Turnhout, 2011, p. 495-509.

O. Viron, « Les élites scandinaves en Irlande entre Irlandais et Normands (IX<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> s.) », dans T. M. S. Lehtonen et É. Mornet (éd.), *Les élites nordiques et l'Europe occidentale (XII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.)*, Paris, 2007, p. 41-52.

# P. Urbańczyk, « Deconstructing the “Nordic civilization” », *Gripla*, 20, 2009, p. 137-162.

### 3.6.3 Migrations, colonisations, diasporas

E. Ashtor, « Aperçus sur les Radhanites », *Schweizerische Zeitschrift für Geschichte*, 27/3, 1977, p. 245-275.

**# L. Abrams, « Diaspora and identity in the Viking Age », *Early Medieval Europe*, 20/11, 2012, p. 17-38.**

# S. V. Arge *et al.*, « Viking and medieval settlement in the Faroes : people, place and environment », *Human Ecology*, 3/5, 2005, p. 597-620.

J. H. Barrett (éd.), *Contact, Continuity and Collapse. The Norse Colonization of the North Atlantic*, Turnhout, 2003.

M. Borgolte (éd.), *Migrationen im Mittelalter. Ein Handbuch*, Berlin, 2014. Manuel très commode pour aborder les migrations de peuples, mais aussi celles des vikings, des esclaves, des lettrés, etc.

W. Duczko, *Viking Rus. Studies on the Presence of Scandinavians in Eastern Europe*, Leyde-Boston, 2004.

F. Durand, « L'Anse aux Meadows, porte océane de l'Amérique norroise », *Proxima Thulé*, 4, 2000, p. 9-33.

D. M. Hadley et J. D. Richards (éd.), *Cultures in Contact. Scandinavian Settlement in England in the Ninth and Tenth Centuries*, Turnhout, 2000.

**D. M. Hadley, *The Vikings in England. Settlement, Society and Culture*, Manchester, 2006.**

J. Hines, A. Lane et M. Redknap (éd.), *Land, Sea and Home. Proceedings of a Conference on Viking-Period Settlement*, Leeds, 2004.

K. Holman, *The Northern Conquest. Vikings in Britain and Ireland*, Oxford, 2007.

**J. Jesch, *The Viking Diaspora*, Londres, 2015.**

R. Lavelle et S. Roffey (éd.), *Danes in Wessex. The Scandinavian Impact on Southern England, c. 800-c. 1100*, Oxford, 2016.

S. McLeod, *The Beginning of Scandinavian Settlement in England. The Viking 'Great Army' and Early Settlers, c. 865-900*, Turnhout, 2014.

***Le migrazioni nell'alto medioevo, Spolète (66<sup>e</sup> semaine d'étude du CISAM), 2019.*** Articles en italien, anglais, allemand et français ; voir en particulier les contributions de P. Bauduin et S. Meeder.

A. Nedkvitne, *Norse Greenland: Viking Peasants in the Arctic*, Londres-New York, 2019.

J. D. Richards, *English Heritage Book of Viking Age England*, Londres, 1991.

# J. Story et I. Walker (éd.), *The Impact of Diasporas : Markers of Identity*, n° spécial de *Ethnic and Racial Studies*, 39, 2016. Trois articles pertinents pour le programme.

M. Toch, *The Economic History of European Jews. Late Antiquity and Early Middle Ages*, Leyde, 2013. Voir les ch. 3 (sur le monde franc) et 5 (sur l'Europe orientale).

M. Townend, *Viking Age Yorkshire*, Pickering, 2014.

#### 3.6.4 Intermédiaires : épouses, exilés, déplacés, otages et alliés

M. Bennett et K. Weikert (éd.), *Medieval Hostageship c. 700 – c. 1500. Hostage, Captive, Prisoner of War, Guarantee, Peacemaker*, New York, 2017.

I. Cartron, *Les pérégrinations de Saint-Philibert. Genèse d'un réseau monastique dans la société carolingienne*, Rennes, 2009.

# P. Depreux, « Princes, princesses et nobles étrangers à la cour des rois mérovingiens et carolingiens : alliés, hôtes ou otages ? », dans *L'étranger au Moyen Âge*, Paris, 2000, p. 133-154.

J. Jesch, *Women in the Viking Age*, Woodbridge, 1991.

J. Jochens, *Women in Old Norse Society*, Ithaca (NY), 1995.

Jóhanna Katrín Friðriksdóttir, *Valkyrie. The Women of the Viking World*, Londres, 2020 ; trad. fr. *Les femmes vikings, des femmes puissantes*, Paris, 2020.

# A. J. Kosto, « Hostages in the Carolingian world », *Early Medieval Europe*, 11/2, 2002, p. 123-144.

**A. J. Kosto, *Hostages in the Middle Ages*, Oxford, 2012.**

L. Napran et E. Van Houts (éd.), *Exile in the Middle Ages*, Turnhout, 2004.



D. V. Sukhino-Khomenko, « English royal exiles in Rus and the practice of expatriation in late Anglo-Saxon England », dans *Eastern Europe in the Antiquity and the Middle Ages. XXX Jubilee Readings Dedicated to the Memory of Vladimir Pashuto*, Moscou, 2018, p. 284-289.

G. Williams, « Hákon Aðalsteins fóstri : aspects of Anglo-Saxon kingship in tenth-century Norway », dans T. R. Liszka et L. E. M. Walker (éd.), *The North Sea World in the Middle Ages. Studies in the Cultural History of North-Western Europe*, Dublin, 2001, p. 108-126.

### 3.6.5 Les formes de l'acculturation

**R. Bartlett, *The Making of Europe. Conquest, Colonization and Cultural Change, 950-1350*, Londres, 1993.**

**P. Bauduin, « Lectures (dé)coloniales des vikings », *Cahiers de civilisation médiévale*, 59/1, 2016, p. 1-18.**

# C. Downham, « Viking ethnicities : a historiographic overview », *History Compass*, 10/1, 2012, p. 1-12.

# D. M. Hadley, « Viking and native : re-thinking identity in the Danelaw », *Early Medieval Europe*, 11/1, 2002, p. 45-70.

R. Härtel (éd.), *Akkulturation im Mittelalter*, Ostfildern, 2014. Contient de bons articles sur les Slaves, les Hongrois et les Normands.

P. Nagy (éd.), *Conquête, acculturation, identité : des Normands aux Hongrois. Les traces de la conquête*, Rouen, 2001.

# A. Peters-Custot, « De l'usage de l'acculturation en histoire médiévale », sur le portail « Ménestrel », 2011 (<http://www.menestrel.fr/spip.php?rubrique1550>).

# W. Pohl, « Aux origines d'une Europe ethnique », *Annales H.S.S.*, 60/1, 2005, p. 183-208.

# W. Pohl, « Christian and barbarian identities in the early medieval West : introduction », dans Id. et G. Heydemann (éd.), *Post-Roman Transitions. Christian and Barbarian Identities in the Early Medieval West*, Turnhout, 2013, p. 1-46.

W. Pohl et G. Heydemann (éd.), *Strategies of Identification. Ethnicity and Religion in Early Medieval Europe*, Turnhout, 2013. Voir en particulier l'introduction.

# *Les transferts culturels dans les mondes normands médiévaux I – Des mots pour le dire ?*, résumés d'une journée d'étude publiés dans le carnet Hypothèses « Mondes normands médiévaux », 2016. Voir les contributions de G. Bühner-Thierry, A. Gautier, D. Griffith (<http://mnm.hypotheses.org/transferts-culturels>).

Magali Coumert (Université de Bretagne Occidentale)

Alban Gautier (Université de Caen Normandie)

Thomas Lienhard (Université Paris I Panthéon Sorbonne)

Charles Mériaux (Université de Lille SHS)